

ILBAGNO **ALESSI** ONEVOLUTION

One

design Stefano Giovannoni (2002, 2010)



by **LAUFEN** 
Bathroom Culture since 1892 • www.laufen.com

Nuove

ceramiche, nuove cabine

doccia, nuovi pezzi di arredo bagno e un

nuovo rubinetto elettronico touchless vengono

a completare il progetto del bagno "One" disegnato

da Stefano Giovannoni, confermandolo come uno dei più completi scenari della stanza da bagno mai realizzati a livello industriale: probabilmente il più completo in assoluto.

La stanza da bagno è diventata progressivamente uno dei luoghi più interessanti di espansione per l'immaginario domestico delle persone. Lo scenario complessivo del bagno non è solo il luogo dove puliamo il nostro corpo: è molto di più, ci fornisce i simboli per mediare dentro di noi il conflitto tra *codici affettivi* che rimandano alle parti meno pregiate del nostro Sé: tra la voglia di regredire e la necessità di crescere, tra il *codice della madre*, centrato sull'appagamento del bisogno e sulla gratificazione delle nostre parti bambine, il *codice del bambino*, centrato sulla attività ludica, il *codice della corporeità erotica*, centrato sulla contemplazione/esibizione del proprio corpo e il *codice del padre*, centrato sulla prestazione e sullo stimolo alla crescita.

Partendo da questa riflessione il progetto di "One" si è orientato su un linguaggio espressivo di matrice ludico-onirica nel quale il designer ha saputo fondere con grande ispirazione i quattro gruppi dei *codici affettivi*.

Elementi marcatamente centrati sul *codice materno* (in particolare le porcellane, tonde e *soft*) sono così messi in scena insieme con elementi di chiaro *codice paterno* (i mobili dalle linee geometriche semplici e rigorose), di *codice erotico* (come i rubinetti, robustamente fallici) e di *codice bambino* (come il gioco del movimento a scomparsa del rubinetto del mixer per la vasca da bagno, o l'apertura della cassetiera nel mobile alto).

L'esito formale di questo progetto è fortemente innovativo e esemplare: componendo in equilibrio armonico i quattro codici affettivi Stefano ha infatti saputo superare la pratica del cifrario stilistico personale che ha caratterizzato praticamente tutto il design di grido degli anni '80 e '90. Utilizzando un approccio progettuale fortemente innovativo, che definirei meta-stilistico, ha saputo attingere con libertà e maestria al grande vocabolario delle forme che sono state messe a disposizione dell'uomo per creare degli oggetti insieme più emozionanti e più umani.

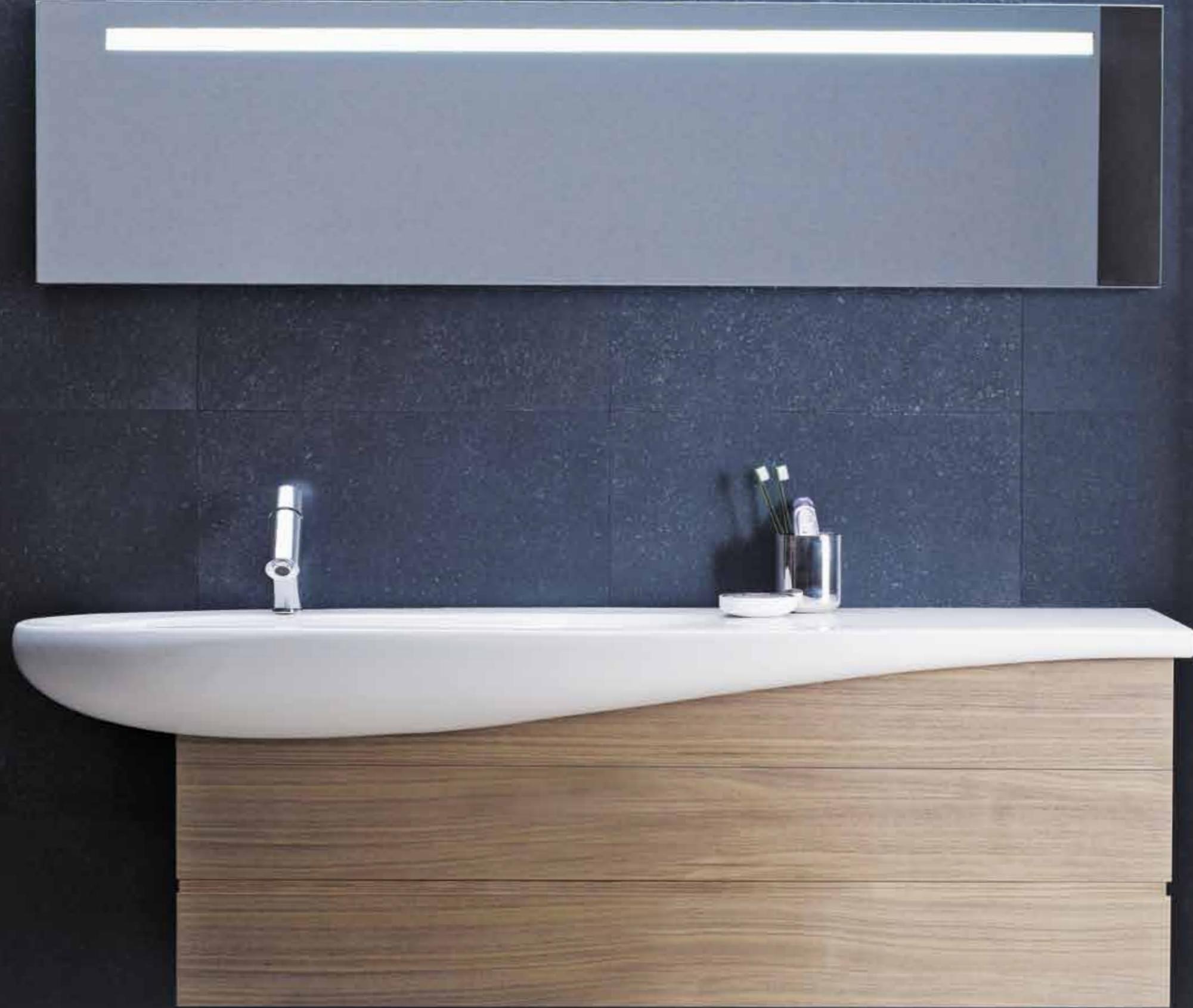
New ceramics, new shower cabins, new bathroom furnishings and a new electronic touchless faucet complete the ILBAGNOALESSI "One" project designed by Stefano Giovannoni, making it one of the most complete bathroom ensembles created on an industrial level and probably the most complete ever.

The bathroom is increasingly becoming one of the most interesting places in the domestic environment where people can give their imagination free reign. The overall bathroom setting is much more than just a place where we clean our bodies: it provides us with the symbols with which we mediate the internal conflict between *affective codes* that reside in the less valued parts of the self – between the urge to regress and the need to grow, between the *maternal code*, focused on the fulfilment of needs and the gratification of our infantile self, the *childhood code*, centred on play, the *erotic body code*, deriving from the contemplation/exhibition of our body and the *paternal code* aimed at performance and the promotion of growth. Beginning from this premise, the "One" project focused on the expressive language of a model of dreams and play wherein the designer skilfully blended the four groups of *affective codes*. Elements clearly based on the *maternal code* (porcelain pieces in particular, round and *soft*) are thus combined with obvious features from the *paternal code* (furnishings with clear and precise geometric lines), the *erotic code* (the evidently phallic faucets) and the *childhood code* (the playful movement of the retractable bathtub mixer faucet or the opening of the drawers in the tall cabinet).

The formal elements of this project are highly innovative and exemplary: by harmoniously balancing the four affective codes Stefano managed to transcend his own personal stylistic paradigm, which has characterized practically all the best design of the 1980s and 90s. Using a highly innovative approach to design, which I would define as 'meta-stylistic', he was able to freely and adroitly draw from the extensive vocabulary of forms that have been made available to humankind, creating objects that are at once more striking and more human.

ILBAGNOALESSI ONE
design Stefano Giovannoni
Le vasche da bagno, i sanitari, la cabina doccia e gli elementi d'arredo sono prodotti e distribuiti da Laufen (Svizzera), la rubinetteria da Oras (Finlandia).

ILBAGNOALESSI ONE
design Stefano Giovannoni
Sanitary ware, bath tubs, shower cabin, and furniture are produced and distributed by Laufen (Switzerland), faucets by Oras (Finland).
"ALESSI" is a registered trademark of ALESSI SpA 28887 Crusinallo (VB), Italy.
All products of ILBAGNOALESSI are produced under license of ALESSI spa.



MIRROR 4.4844.1
WASHBASIN 8.1497.1
WASHBASIN VANITY UNIT 4.2436.0
WASHBASIN FAUCET 8500

Washbasin Countertop

Big and convenient, light, elegant and unique design.
Without overflow hole, with or without tap hole to
have the possibility to position the faucet on the wall.
Available in white or warm gray.





Half Tam Tam

Freestanding, without overflow. Without tap hole and tap bank, possibility to position a special freestanding faucet with a long neck beside the washbasin or position the faucet on the wall. Available in white or warm gray.

HALF TAM TAM 8.1197.3
SHELF 4.2321.2
WASHBASIN FAUCET 8510



Tam Tam

New freestanding version, available with hidden overflow. Without tap hole and with tap bank, possibility to position a special freestanding faucet with a long neck beside the washbasin or position the faucet on the wall. Mounting hole at the back side: for easy installation of Geberit Clou, faucet, hoses, drain outlet, ceramic cover plate with non visible fixation. Available in white or warm gray.

TAM TAM 8.1197.2
WASHBASIN FAUCET 8500





Bathtub

The new special designed furniture for the bathtub in real wood veneer noce canaletto, with possible extensions on both sides and specially treated against water, completes the bathroom furnishings. The furniture is also available in white, whose top plate is made of artificial marble.

The handmade solid-colored sanitary acrylic bathtub surface gives strength, is water resistant and adds high scratch resistance.

BATHTUB 2.4497.0
BATHTUB BENCH 4.5851.2
BATH FAUCET (4 HOLES) 8540

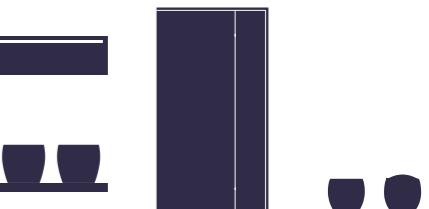


Shower

The new shower enclosure comes with a 75 cm wide door, that allows easy entrance, and with a height of 212 cm, in 8 mm thick safety glass, it is taller than most other shower enclosures. The chrome plated double handle horizontally mounted permits the use as a towel hanger. The shower head is integrated in the shower bar. It is used for hidden water supply to the head shower and as glass panel fixation. It allows height adjustments of 30 mm and length adjustments of 15 mm. The ceramic shower tray, available in white or warm gray, has a very resistant, antislip surface.

BATHTUB 2.4197.0
HALF TAM TAM 8.1197.3
SHELF 4.2321.4
MIRROR 4.4844.1
SHOWER ENCLOSURE 2.5697.2
WALLHUNG WC 8.2097.6
WALLHUNG BIDET 8.3097.1

BATH FAUCET (FLOOR STANDING) 8550
WASHBASIN FAUCET 8510
SHOWER SET 8590
COVER PART FOR BATH AND SHOWER 8578
BODY FOR BATH AND SHOWER 7128
CONCEALED SHOWER ANGLE 248090
BIDET FAUCET 8518





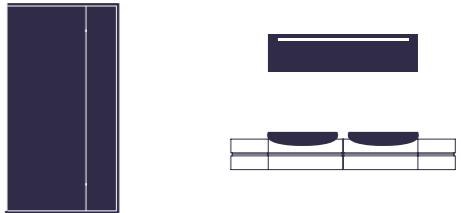
All ceramics of the IlBagnoAlessi One Collection are now available in two colours, the classic white colour with LCC finish and a very elegant warm gray matt finish.

MIRROR 4.4844.1
HALF TAM TAM 8.1197.3
SHELF 4.2321.4
WALLHUNG WC 8.2097.6
WALLHUNG BIDET 8.3097.1
SHOWER ENCLOSURE 2.5697.1
WASHBASIN FAUCET 8510
SHOWER SET 8590
COVER PART FOR BATH AND SHOWER 8578
BODY FOR BATH AND SHOWER 7128
CONCEALED SHOWER ANGLE 248090
BIDET FAUCET 8518



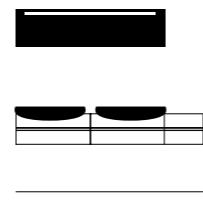


SHOWER ENCLOSURE 2.5697.2
MIRROR 4.4844.1
SEMI-RECESSED WASHBASIN 8.1397.2
VANITY UNIT 4.2415.1
VANITY UNIT 4.2415.2
WASHBASIN FAUCET 8500
SHOWER SET 8590
COVER PART FOR BATH AND SHOWER 8578
BODY FOR BATH AND SHOWER 7128
CONCEALED SHOWER ANGLE 248090

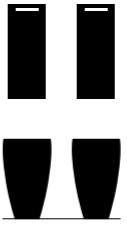




SEMI-RECESSED WASHBASIN 8.1397.2
MIRROR 4.4844.1
VANITY UNIT 4.2405.3
VANITY UNIT 4.2415.1
WASHBASIN FAUCET 8514F



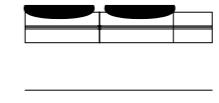
MIRROR 4.4841.1
TAM TAM 8.1197.1
WASHBASIN FAUCET 8500



DROP-IN WASHBASIN 8.1397.1
VANITY UNIT 4.2413.2
WASHBASIN FAUCET 8500



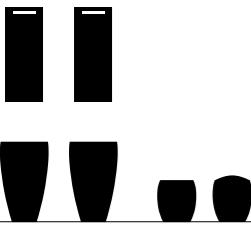
VANITY UNIT 4.2415.1
VANITY UNIT 4.2405.3





MIRROR 4.4811.1_2.1
WASHBASIN BOWL 8.1897.2
VANITY UNIT 4.2413.2
VANITY UNIT 4.2413.1
BATHTUB 2.4497.0
BATHTUB BENCH 4.5851.4
WASHBASIN FAUCET 8500





MIRROR 4.4841.1
TAM TAM 8.1197.2
FLOORSTANDING WC 8.2197.1
FLOORSTANDING BIDET 8.3297.1
WASHBASIN FAUCET 8514F



MIRROR 4.4844.1
WASHBASIN 8.1497.1
BATHTUB 2.4497.0
BATHTUB BENCH 4.5851.2
WASHBASIN FAUCET 8500
BATH FAUCET (4 HOLES) 8540



MIRROR 4.4844.1
WASHBASIN 8.1497.1
WASHBASIN VANITY UNIT 4.2436.0
WASHBASIN FAUCET 8500

WASHBASIN 8.1497.1
WASHBASIN FAUCET 8500

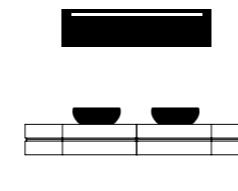


MIRROR 4.4844.1
HALF TAM TAM 8.1197.3
SHELF 4.3021.1
DRAWER ELEMENT 4.3021.1
WASHBASIN FAUCET 8510

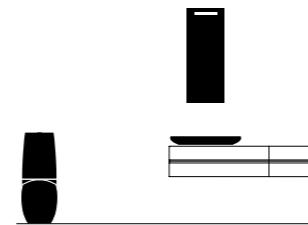




MIRROR 4.4844.1
WASHBASIN BOWL 8.1897.1
VANITY UNIT 4.2412.2
VANITY UNIT 4.2412.1
WASHBASIN FAUCET 8514F



MIRROR 4.4841.1
WASHBASIN BOWL 8.1897.2
VANITY UNIT 4.2413.1
FLOORSTANDING WC 8.2297.6
WASHBASIN FAUCET 8500



HIGH CABINET 4.5802.2





New touchless washbasin faucet

The new touchless washbasin faucet is an ecological alternative to your bathroom: it saves both water and energy. Using touchless faucets is easy and safe – all you need to do is to place your hands under the faucet and the water will run. No need to touch the faucet – neither before nor after washing. This is of utmost importance considering the hygiene of hands. The faucet will shut off automatically after use. Safe and hygienic.



WASHBASIN FAUCET 8514F
BATH AND SHOWER FAUCET 8545



ILBAGNOALESSI

dOt design Wiel Arets

Era difficile, dopo il progetto di "One" disegnato da Stefano Giovannoni nel 2002, pensare a un nuovo autore Alessi per un secondo progetto nell'area della stanza da bagno. La nostra decisione è stata di uscire dal campo degli autori specializzati nel product design e di lavorare con uno degli esponenti dell'*architettura costruita contemporanea*.

Architetto singolare, pensatore indipendente, parte integrante della scena olandese pur rappresentando un caso a sé, Wiel Arets non segue trend né può essere facilmente classificato in una categoria. Esponente di punta dell'approccio ontologico invece che rappresentazionale dell'architettura (K. Frampton), il suo lavoro tende alla regolarità delle parti ma non è minimalista in senso riduttivo, include un grado molto elevato di complessità intellettuale ma è anche molto concreto e guarda con attenzione e modestia alla gente comune. Maestro nell'uso dei materiali sia nella loro forma più grezza che sorprendentemente raffinata, la centralità della sua architettura non consiste in un'attività di elaborazione formale di tipo scultoreo o iconico come molti suoi colleghi ma tende a una condensazione e intensità che sono la ragione dell'aura speciale di *Leggerezza* e di *Consistenza* che caratterizza le sue opere. Il progetto del bagno "Dot" risponde a una tipica strategia compositiva di Arets: il ricorso a giustapposizioni non familiari, l'uso di forme talvolta convenzionali applicate in relazioni non convenzionali. Il risultato mi sembra, appunto, produrre una sottile e raffinata aura di *Assenza di pesantezza* oggi inusuale nel product design: un bell'esempio di quanto l'architettura può ancora dare al design contemporaneo.

Following the ILBAGNOALESSI "One" project designed by Stefano Giovannoni in 2002, it was challenging to decide on a new Alessi designer for a second bathroom ensemble. We decided to leave the field of designers specialized in product design and to work instead with one of the proponents of contemporary architecture.

A singular architect, independent thinker, an integral part of the Dutch architecture scene while still remaining entirely unique. Wiel Arets does not follow trends nor can he be easily classified in a specific category. A proponent of the ontological rather than representational approach to architecture (K. Frampton), his work tends toward the regularity of the parts but is not minimalist in a reductive sense. It involves an extremely high level of intellectual complexity while also being quite concrete and targets a wide audience with attention and modesty. A master of using materials both in their crudest and most surprisingly refined forms, his architecture does not centre on the sculptural or iconic representation of form like many of his colleagues but tends toward a condensation and intensity that create the special aura of *Lightness* and *Consistency* that characterizes his work. The ILBAGNOALESSI "Dot" bathroom design exemplifies one of his typical compositional strategies: a recourse to unfamiliar juxtapositions, the use of at times conventional forms alongside unconventional ones. The result produces a subtly refined sense of *Weightlessness* that is rare in modern product design: a good example of how much architecture has still to give to contemporary design.

Alberto Alessi



ILBAGNO **ALESSI**

One design Stefano Giovannoni

Technical Information

by **LAUFEN** 
Bathroom Culture since 1892 www.laufen.com

81497.1 Washbasin countertop
Lavabo consolle
Lavabo encastre
Waschtisch, unterbaufähig
Meubelwastafel

.104.109

NEW

81973.109 Washbasin bowl
Bacinella
Lavabo à poser
Waschtisch-Schale
Waskom

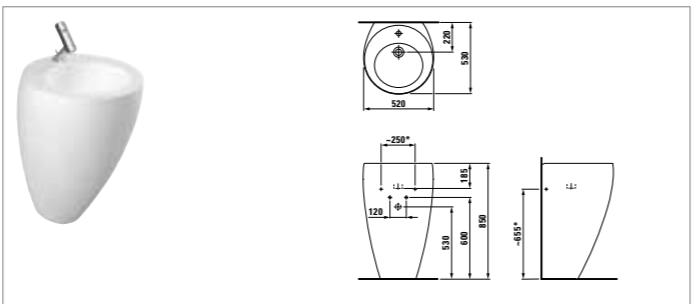
.104.109

NEW

81972 Washbasin, freestanding, with integrated pedestal
Lavabo a colonna, con colonna integrata
Lavabo, indépendant, avec colonne intégrée
Waschtisch, freistehend, mit integrierter Säule
Waskom, vrijstaand, met inbouwdraagzuil

.104.109

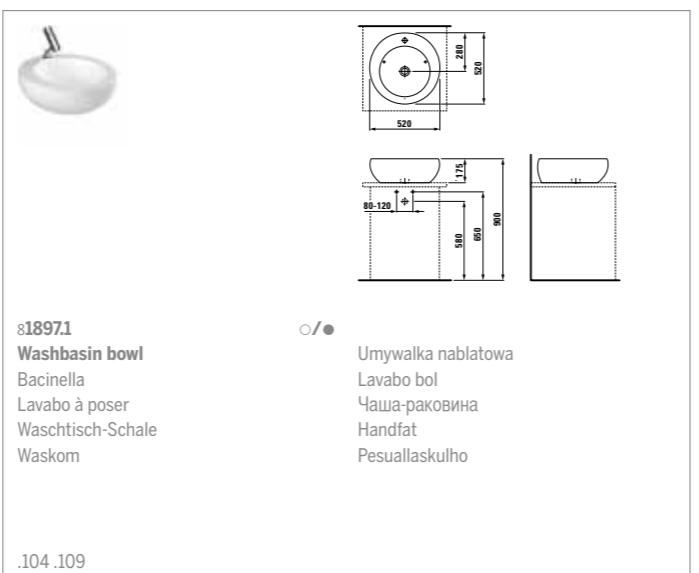
NEW



81197.1 Washbasin, with integrated pedestal
Umywalka z blatem ceramicznym
Lavabo consola
Rakovina со столешницей
Tvättställ för konsolmontage
Pesuallas konsoli

○/● *Determine the exact dimensions for fixation set 89175.7000.000.1 when fitting.
*Determinare la dimensione esatta per il kit di fissaggio 89175.7000.000.1 durante il montaggio.
*Lors du montage, déterminer les mesures exactes pour le set de fixation 89175.7000.000.1.
*Genau Mass für das Befestigungsset 89175.7000.000.1 bei der Montage ermitteln.
*Bepaal de exacte afmetingen voor de bevestigingskit 89175.7000.000.1 tijdens de montage.
*Przed montażem umywalki prosimy o pomiar rozstawu zestawu montażowego 89175.7000.000.1
*Determinar la dimensión exacta para el kit de fijación 89175.7000.000.1 durante el montaje.
*Определить точные размеры для комплекта крепления 89175.7000.000.1 при монтаже.
*Bestäm de exakta mättien för fästsats 89175.7000.000.1 under monteringen.
*Määrittele oikea koko kiinnityssarjalle 89175.7000.000.1 asennuksen aikana.

.104.109



One



81897.2 Washbasin bowl
Bacinella
Lavabo à poser
Waschtisch-Schale
Waskom

.104.109

81197.2 Washbasin, with integrated siphon cover
Umywalka nablatowa
Lavabo bol
Чаша-раковина
Handfat
Pesuallaskulho

NEW

81397.2 Semi-recessed washbasin
Umywalka półblatowa
Lavabo semincassato
Lavabo à semi-encastre
Полувстроенная раковина
Halvinbyggt tvättställ
Puoliksi upotettava pesuallas

.104.109

NEW



81597.0 Small washbasin, with integrated siphon cover
Lavamani, con coprisifone integrato
Lave-mains avec cache-siphon intégré
Handwaschbecken mit integrierter Siphonverkleidung
Handwasbakje, met ingebouwde sifonkap

.104.109

Ceramic colour / Colore della ceramica / Couleur céramique / Keramikfarbe / Keramiekkleuren / Kolor ceramiki / Color de cerámica / Цвета керамики / Keramikfärg / Keramiikan värit

.400 White LCC · Bianco LCC · Blanc LCC · Weiss LCC · Wit LCC · Biały LCC · Blanco LCC · Белый LCC · Vit LCC · Valkoinen LCC

.797 Warm gray

One



81097.1 Washbasin, with integrated siphon cover
Umywalka ze zintegrowanym siphonem
Lavabo con cubre sifón integrado
Раковина со встроенным полупьедесталом, скрывающим сифон
Waschtisch mit integrierter Siphonverkleidung
Waskom, met ingebouwde sifonkap

.104.109

81097.2 Washbasin, with integrated siphon cover
Umywalka ze zintegrowanym siphonem
Lavabo con cubre sifón integrado
Lavabo avec cache-siphon intégré
Waschtisch mit integrierter Siphonverkleidung
Waskom, met ingebouwde sifonkap

.104.109



81097.2 Washbasin, with integrated siphon cover
Umywalka ze zintegrowanym siphonem
Lavabo con cubre sifón integrado
Lavabo avec cache-siphon intégré
Waschtisch mit integrierter Siphonverkleidung
Waskom, met ingebouwde sifonkap

.104.109

Options / Modelli / Options / Ausführungen / Uitvoeringen / Opcje / Versiones / МОДЕЛИ / Modeller / Mallit

● = .104 **1 tap hole**

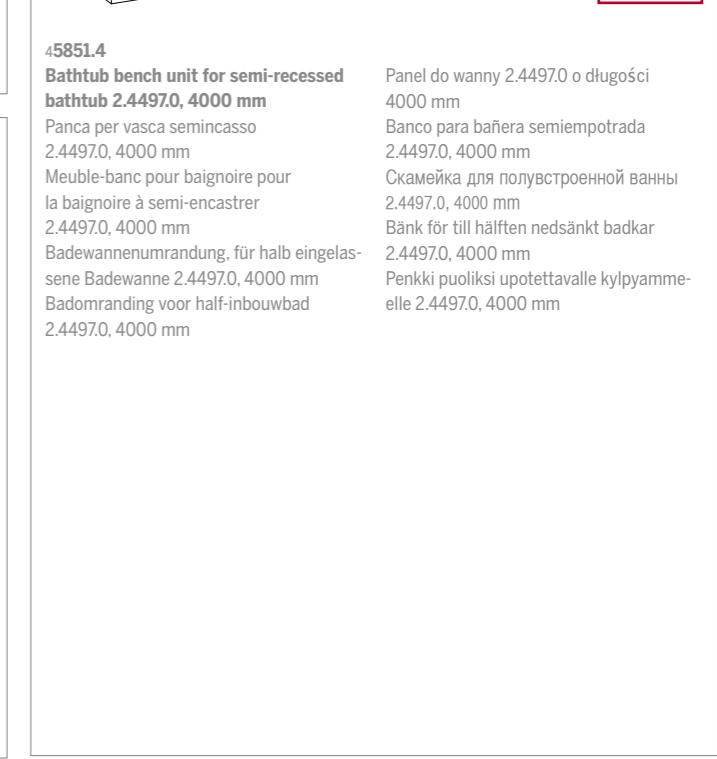
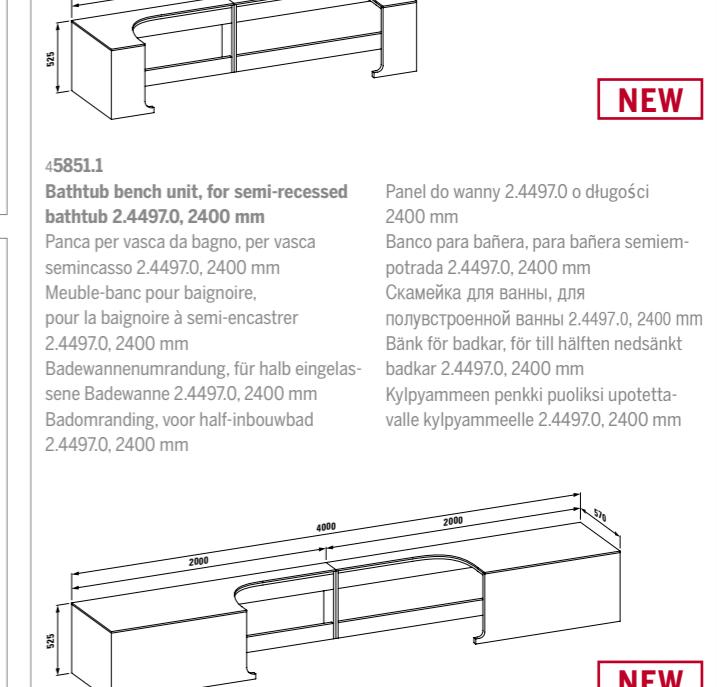
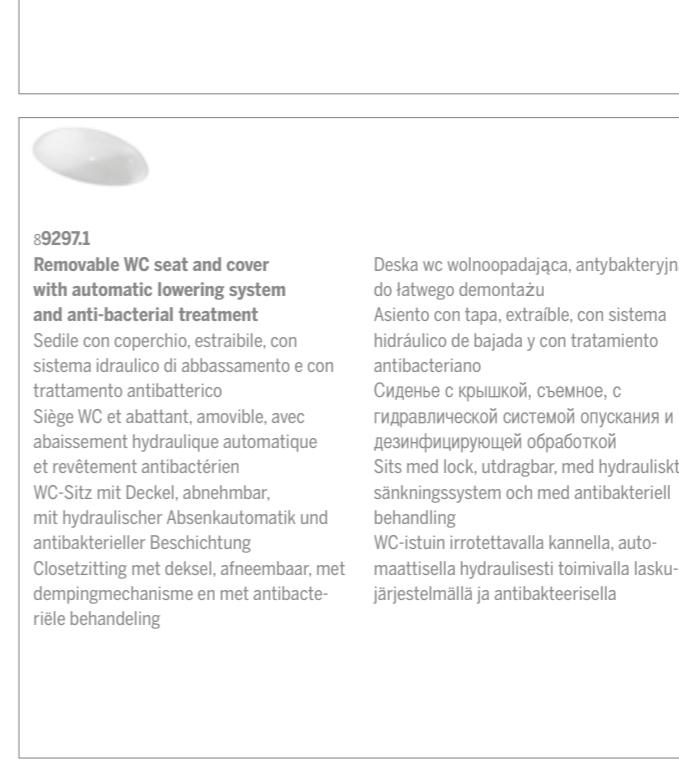
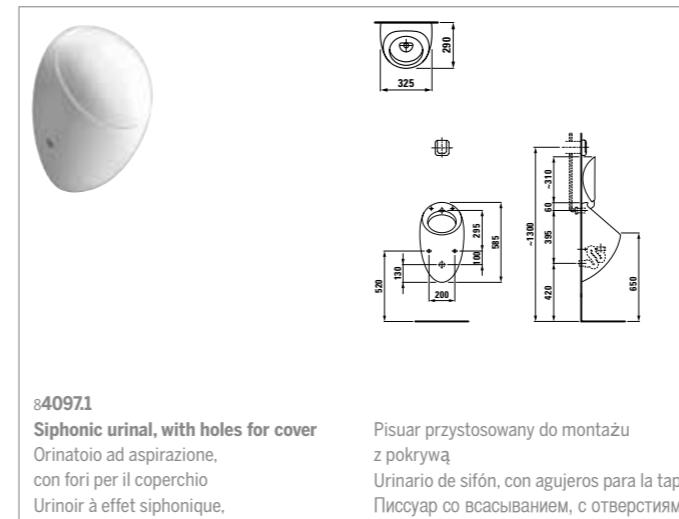
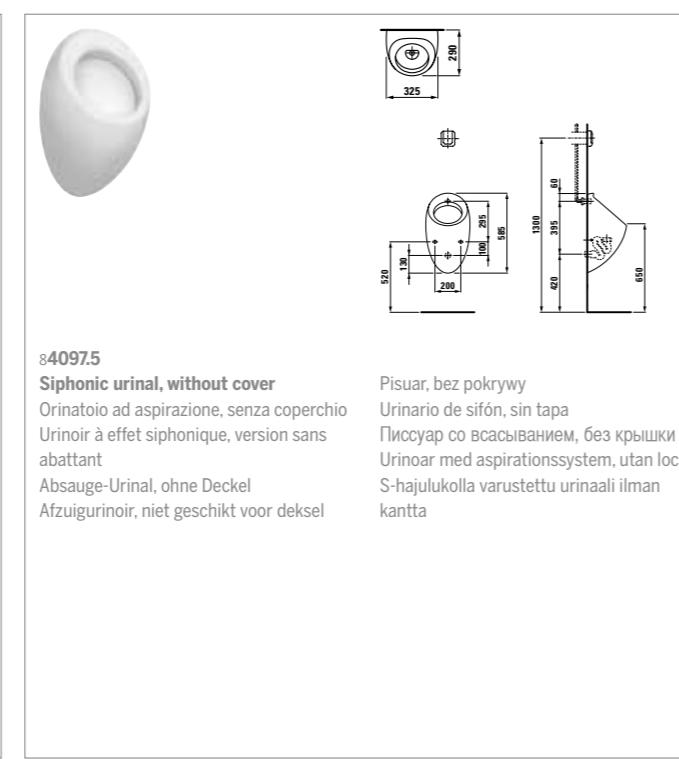
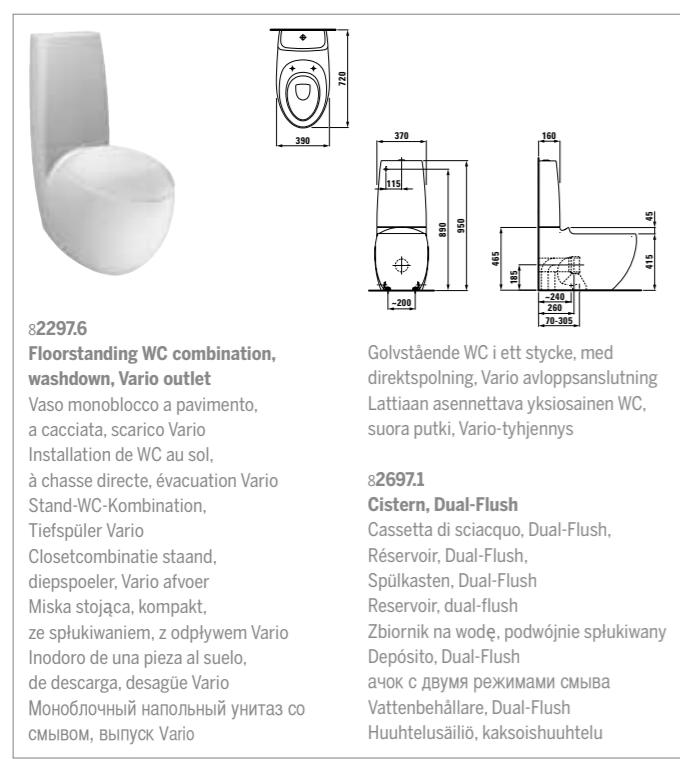
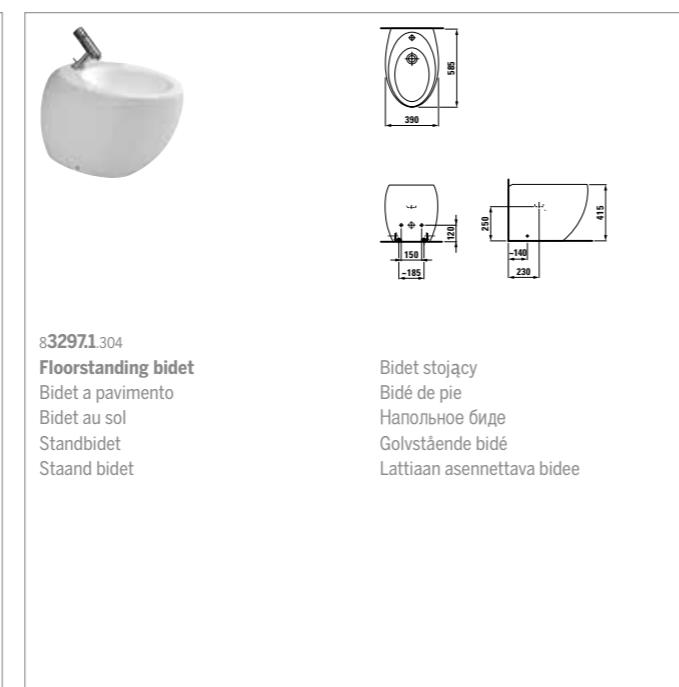
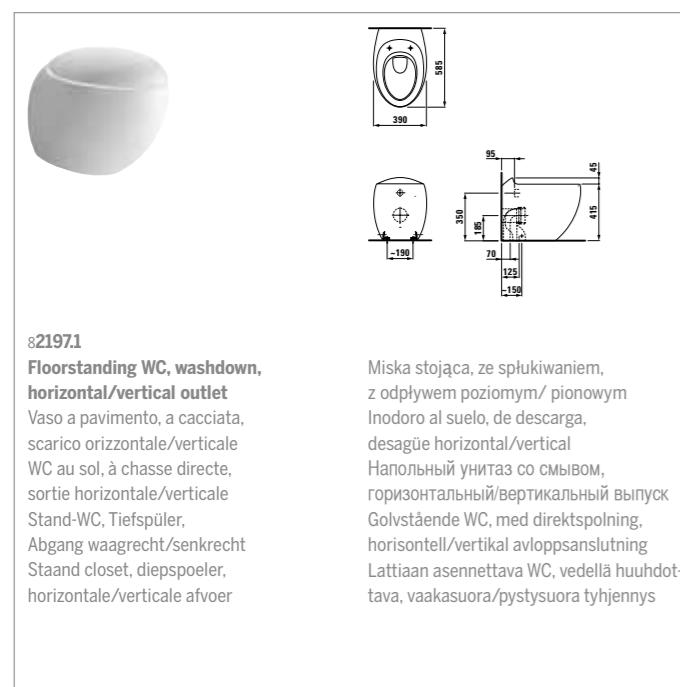
1 foro per la rubinetteria
Avec 1 trou pour robinet
1 Hahnloch
1 kraangat
Z otworem na baterię
Spustowym na řodku
1 orificio para grifo
C 1 отверстием для смесителя по центру
1 kranhål
1 hanan

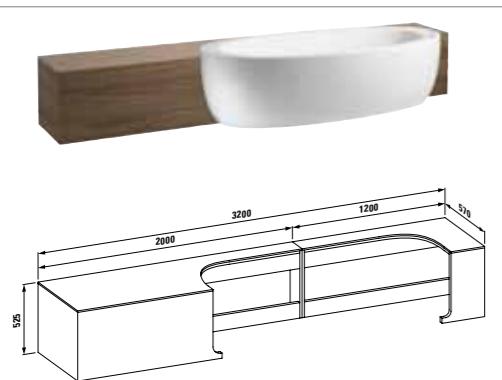
○ = .109 **Without tap hole**

Senza foro per la rubinetteria
Sans trou pour robinet
Ohne Hahnloch
Zonder kraangat
Bez otworu na baterię
Spustowego
Sin orificio para grifo
Без отверстия для смесителя
Utan kranhål
Ilman hanan aukkoa

One

One





45851.2
Bathtub bench unit for semi-recessed bathtub 2.4497.0, asymmetric, left, total 3200 mm

Panca per vasca semincasso 2.4497.0, asimmetrica, a sinistra, totale 3200 mm
Meuble-banc pour baignoire pour la baignoire à semi-encastre 2.4497.0, asymétrique, côté gauche, longueur totale 3200 mm
Badewannenumrandung für halb eingelassene Badewanne 2.4497.0, asymmetrisch, links, gesamt 3200 mm
Badomranding voor half-inbouwbad 2.4497.0, asymmetrisch, links, totaal 3200 mm

Ławka do wanny półwpuszczanej 2.4497.0, asymetryczne, lewa, łącznie 3200 mm

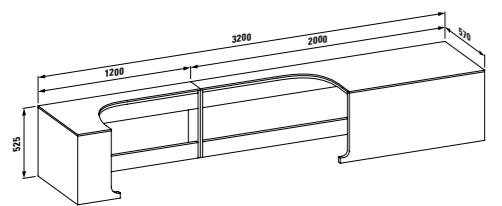
Banco para bañera semiempotrada 2.4497.0, asimétrico, a la izquierda, total 3200 mm

Skamieka dla poluwstrojennej wanny 2.4497.0, asymetryczny, lewa, ogólna długość 3200 mm

Bänk för till hälften nedsänkt badkar 2.4497.0, asymmetrisk, vänster, totalt 3200 mm

Penkki puoliksi upottettavalle kylpyammeelle 2.4497.0, epäsymmetrinen, vasemmalta, kokonaismitta 3200 mm

NEW



45851.3
Bathtub bench unit for semi-recessed bathtub 2.4497.0, asymmetric, right, total 3200 mm

Panca per vasca semincasso 2.4497.0, asimmetrica, a destra, totale 3200 mm
Meuble-banc pour baignoire pour la baignoire à semi-encastre 2.4497.0, asymétrique, côté droit, longueur totale 3200 mm

Ławka do wanny półwpuszczanej 2.4497.0, asymetryczne, prawa, łącznie 3200 mm

Banco para bañera semiempotrada 2.4497.0, asimétrico, a la derecha, total 3200 mm

Skamieka dla poluwstrojennej wanny 2.4497.0, asymetryczny, prawa, ogólna długość 3200 mm

Bänk för till hälften nedsänkt badkar 2.4497.0, asymmetrisk, höger, totalt 3200 mm

Penkki puoliksi upottettavalle kylpyammeelle 2.4497.0, epäsymmetrinen, oikealle, kokonaismitta 3200 mm

NEW



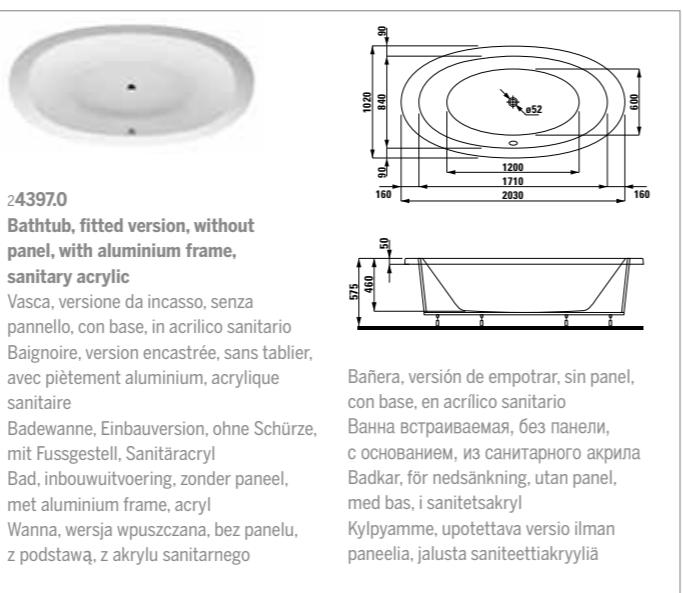
42297.0
Bathtub, back-to-wall version with one-piece panel and wall connection element, sanitary acrylic

Vasca, versione da appoggio a parete con pannello monoblocco e raccordo a parete, in acrilico sanitario

Baignoire, version murale, avec tablier d'une pièce et raccordement mural, acrylique sanitaire

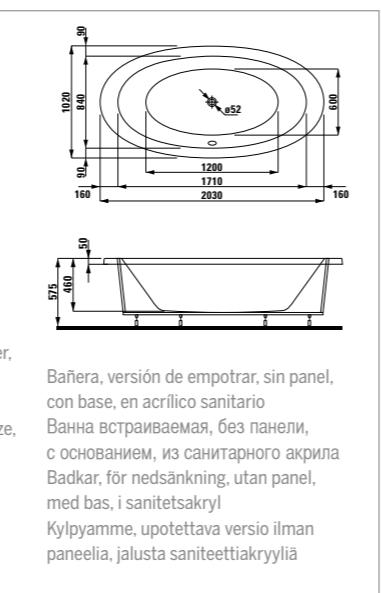
Badewanne, Wandversion mit einteiliger Schürze und Wandanschlusselement, Sanitäracryl

Bad, wandversie met paneel uit één stuk en aansluiting op de wand, acryl
Wanna, wersja do oparcia o ścianę, z panelem jednocięściowym i elementem do połączenia ze ścianą, z akrylu sanitarnego



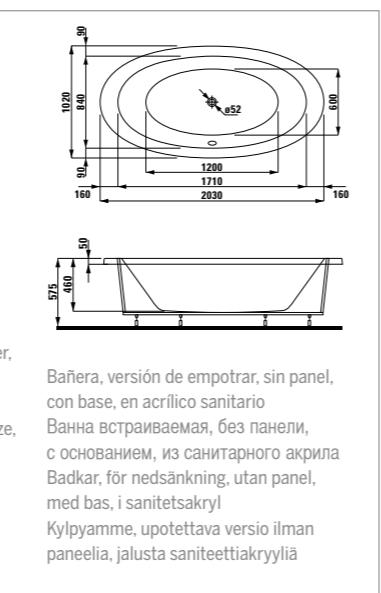
24397.0

Bathtub, fitted version, without panel, with aluminium frame, sanitary acrylic



24197.0

Bathtub, free-standing version, with one-piece panel, sanitary acrylic



42297.0

Bathtub, back-to-wall version with one-piece panel and wall connection element, sanitary acrylic

One

One

Bathtub options / Modelli vasche da bagno / Options baignoire / Badewannenausführungen / Uitvoeringen baden / Modele wanien / Modelos de bañeras / Модели ванн / Badkarsmodeller / Kylypammemallit

.000 Without whirlpool

- Senza idromassaggio • Sans système balnéo • Ohne Whirlpool • Zonder hydromassage
• Bezhydromasažu • Sinhidromasaje • Безгидромассажа • Utanbubbelbad • Eiporeallasta

.005 Whirlsystem with air and hydromassage and disinfection system

- Sistema di idromassaggio aria/acqua e sistema di igienizzazione • Système balnéo, avec buses d'hydromassage et jets d'air et système de désinfection • Whirlsystem mit Luft- und Hydromassage und Desinfektionssystem • Hydromassagesysteem lucht/water en desinfecteersysteem • System hydromasažu powietrze/woda i system dezynfekcji
- Sistema de hidromasaje aire/agua y sistema de higienización • Гидромассажная система воздух/вода и система дезинфекции • Bubblebadssystem luft/vatten och desinfektionssystem • Ilma/vesi poreallasjärjestelmä ja desinfointijärjestelmä

.050 Whirlsystem with air and hydromassage, water heating and disinfection system

- Sistema di idromassaggio aria/acqua e sistema di igienizzazione • Système balnéo, avec buses d'hydromassage et jets d'air, chauffage de l'eau et système de désinfection • Whirlsystem mit Luft- und Hydromassage, Wasserheizung und Desinfektionssystem • Hydromassagesysteem lucht/water, badwaterverwarmer, onderwaterverlichting en desinfecteersysteem • System hydromasažu powietrze/woda z podgrzewaczem i systemem dezynfekcji • System hydromasažu powietrze/woda i system dezynfekcji
- Sistema de hidromasaje aire/agua y sistema de higienización • Гидромассажная система воздух/вода и система дезинфекции • Bubblebadssystem luft/vatten och desinfektionssystem • Ilma/vesi poreallasjärjestelmä ja desinfointijärjestelmä

.055 Whirlsystem with air and hydromassage, water heating, underwater lighting and disinfection system

- Sistema di idromassaggio aria/acqua, riscaldatore acqua, illuminazione subacquea e sistema di igienizzazione • Système balnéo, avec buses d'hydromassage et jets d'air, chauffage de l'eau, éclairage sous l'eau et système de désinfection • Whirlsystem mit Luft- und Hydromassage, Wasserheizung, Desinfektionssystem und Unterwasserbeleuchtung • Hydromassagesysteem lucht/water, onderwaterverlichting en desinfecteersysteem • System hydromasažu powietrze/woda z podgrzewaczem, oświetleniem podwodnym i systemem dezynfekcji • Sistema de hidromasaje aire/agua, calentador de agua, iluminación bajo el agua y sistema de higienización
- Гидромассажная система воздух/вода, подогреватель воды, подсветка воды и система дезинфекции • Bubblebadssystem luft/vatten, vattenvärmare, undervattensbelysning och desinfektionssystem • Ilma/vesi poreallasjärjestelmä ja desinfointijärjestelmä

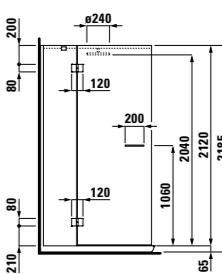
.500 Whirlsystem with air and hydromassage, underwater lighting and disinfection system

- Sistema di idromassaggio aria/acqua, illuminazione subacquea e sistema di igienizzazione • Système balnéo, avec buses d'hydromassage et jets d'air, éclairage sous l'eau et système de désinfection • Whirlsystem mit Luft- und Hydromassage, Desinfektionssystem und Unterwasserbeleuchtung • Hydromassagesysteem lucht/water, onderwaterverlichting en desinfecteersysteem • System hydromasažu powietrze/woda z oświetleniem podwodnym i systemem dezynfekcji • Sistema de hidromasaje aire/agua, iluminación bajo el agua y sistema de higienización
- Гидромассажная система воздух/вода, подсветка воды и система дезинфекции • Bubblebadssystem luft/vatten, undervattensbelysning och desinfektionssystem • Ilma/vesi poreallasjärjestelmä ja desinfointijärjestelmä



25697.1
Shower enclosure, with shower head, for left hand corner, 1200x800 mm, for ceramic shower tray 8.5097.2

Kabina natryskowa narożna lewa, z deszczownicą, 1200x800 mm, do brodzika ceramicznego 8.5097.2
Pared de la ducha, con soffione, para ángulo izquierdo, 1200x800 mm, para Plato de ducha de cerámica 8.5097.2
Cabine de douche, avec pomme de douche, pour angle à gauche, 1200x800mm, pour receveur de douche céramique 8.5097.2
Duschabtrennung mit Duschkopf, für die linke Ecke, 1200x800 mm, für Keramikduschwanne 8.5097.2
Suihkuseinä, suihkusuutti vasempana, 1200x800, keraamiselle suihkualtaalle 8.5097.2

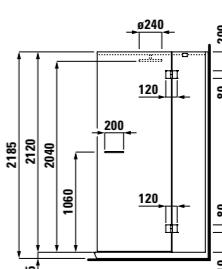
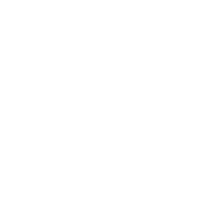
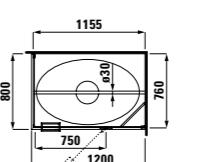


**

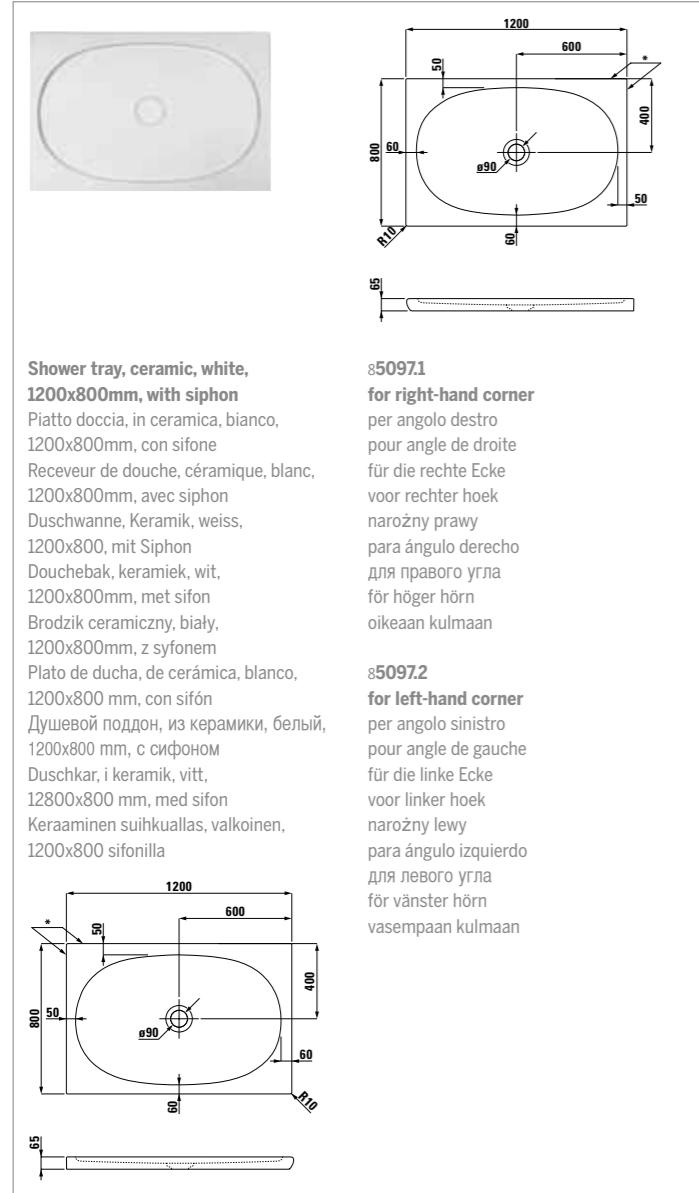
**

25697.2
Shower enclosure, with shower head, for right hand corner, 1200x800 mm, for ceramic shower tray 8.5097.1

Kabina natryskowa narożna prawa, z deszczownicą, 1200x800 mm, do brodzika ceramicznego 8.5097.1
Pared de la ducha, con soffione, per angolo derecho, 1200x800 mm, para Plato de ducha de cerámica 8.5097.1
Cabine de douche, avec pomme de douche, pour angle à droite, 1200x800mm, pour receveur de douche céramique 8.5097.1
Duschabtrennung mit Duschkopf, für die rechte Ecke, 1200x800 mm, für Keramikduschwanne 8.5097.1
Suihkuseinä, suihkusuutti oikeaan kulmaan, 1200x800, keraamiselle suihkualtaalle 8.5097.1



**



Shower enclosure option / Modelli parete della doccia / Options cabine de douche / Ausführungen Duschabtrennung / Modellen douchewand / Modele obudowy prysznic / Modelos de pared de la ducha / Varianten стены душа / Modell duschkabinvägg / Suihkuseinämallit

.000 Transparent glass / Vetro trasparente / Verre transparent / Glas transparent / Szko przejrzyste / Cristal transparente / Прозрачное стекло / Transparent glas / Kirkas lasi

.690 Transparent glass with Antiplaque / Vetro trasparente con trattamento anticalcare / Verre transparent avec traitement Antiplaque / Glas transparent mit Antiplaque / Glas met antikalkbehandeling / Szko przezroczyste z powłoką zapobiegającą powstawaniu osadom wapiennym / Cristal transparente con tratamiento / Прозрачное стекло с обработкой от накипи / Transparent glas med antikalkbehandling / Käsitlety kirkas lasi

25497.1 Shower enclosure, without shower head, for left-hand corner, 1200x800 mm, for ceramic shower tray 8.5097.2
Parete della doccia, senza soffione, per angolo sinistro, 1200x800 mm, per piatto doccia in ceramica 8.5097.2

25497.2 Shower enclosure, without shower head, for right-hand corner, 1200x800 mm, for ceramic shower tray 8.5097.1
Parete della doccia, senza soffione, per angolo destro, 1200x800 mm, per piatto doccia in ceramica 8.5097.1

Suihkuseinä, ilman suihkusuutinta, vasempana kulmaan, 1200x800, keraamiselle suihkualla 8.5097.2
Suihkuseinä, ilman suihkusuutinta oikeaan kulmaan, 1200x800, keraamiselle suihkualla 8.5097.1

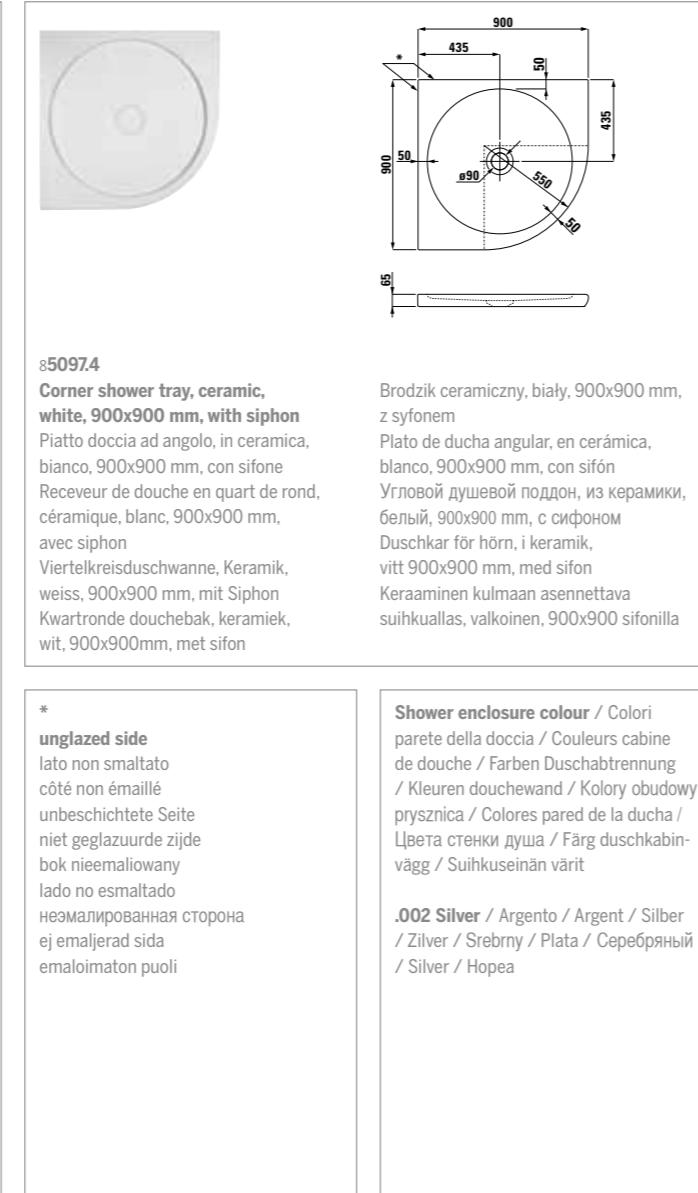
Duschvägg, utan duschkopf, för höger hörn, 1200x800 mm, för duschkar i keramik 8.5097.1
Duschvägg, utan duschkopf, för linke Ecke, 1200x800 mm, für Keramikduschwanne 8.5097.2

Douchewand, zonder douchekop, voor linker hoek 1200x800 mm, voor keramische douchebak 8.5097.2
Douchewand, zonder douchekop, voor rechte Ecke, 1200x800 mm, voor Keramikduschwanne 8.5097.1

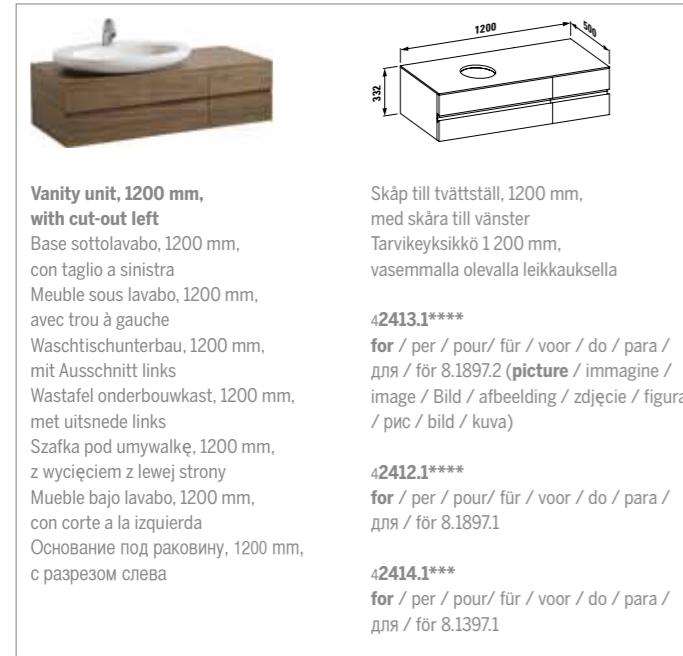
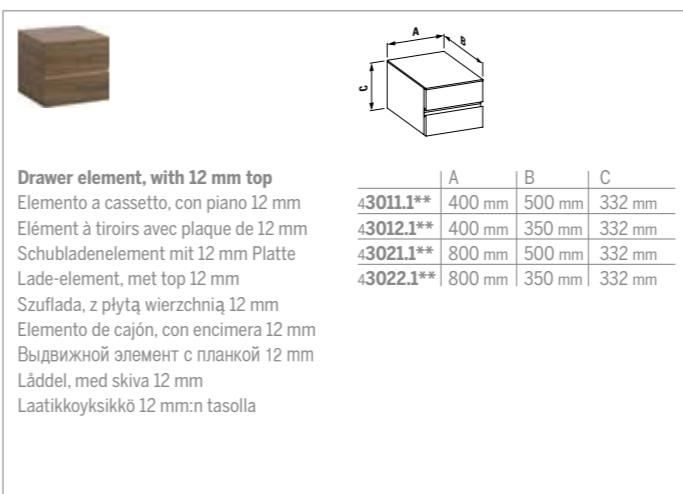
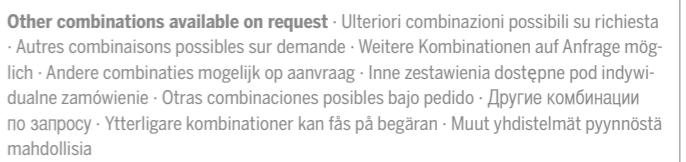
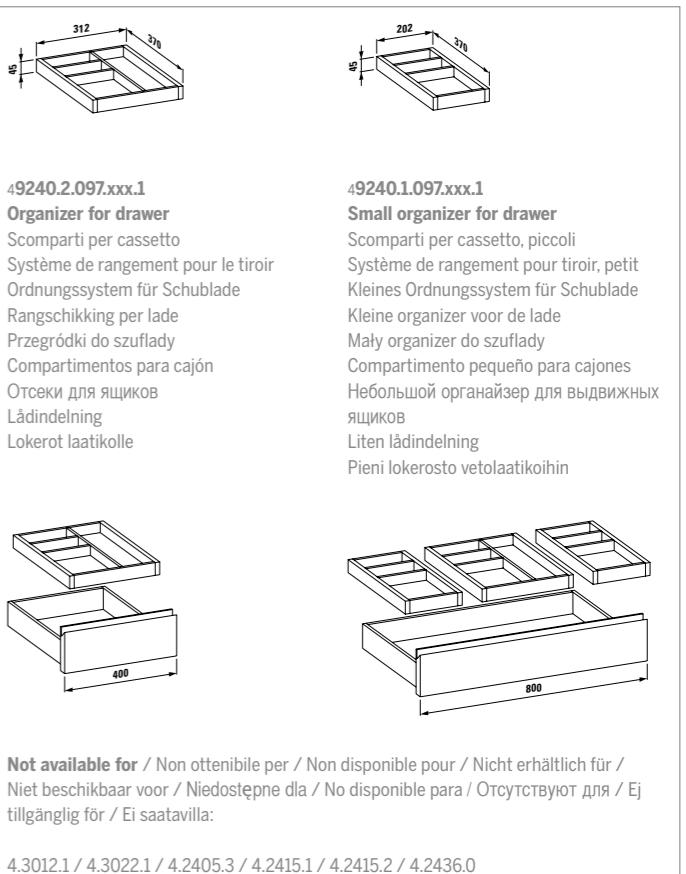
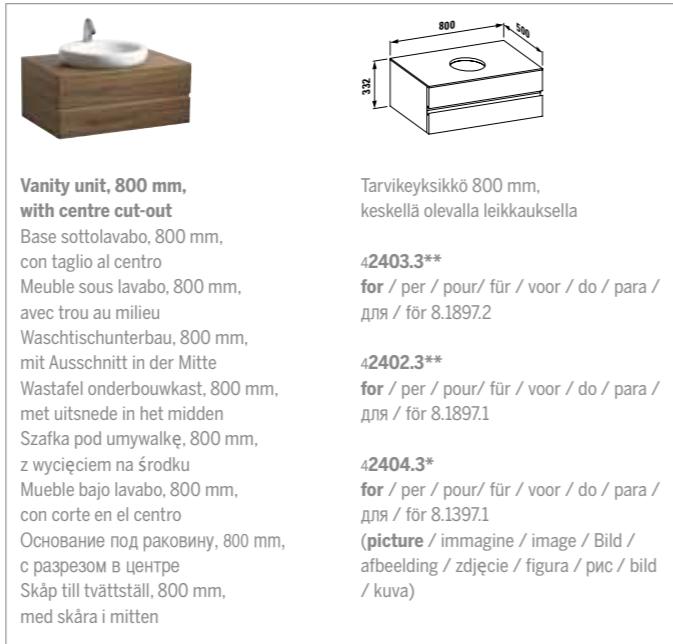
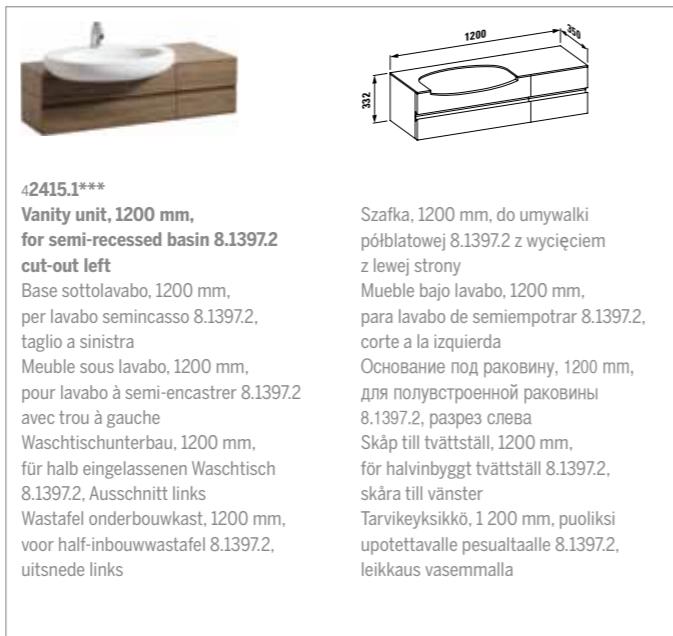
Obudowa prysznicowa, bez sitka natryskowego, narożna lewa, 1200x800 mm, do brodzika ceramicznego 8.5097.2
Obudowa prysznicowa, bez sitka natryskowego, narożna prawa, 1200x800 mm, do brodzika ceramicznego 8.5097.1

Pared de la ducha, sin alcachofa, para ángulo izquierdo, 1200x800 mm, para plato de ducha de cerámica 8.5097.2
Pared de la ducha, sin alcachofa, para ángulo derecho, 1200x800 mm, para plato de ducha de cerámica 8.5097.1

Душевая панель без душевой головки, для левого угла, 1200x800 mm, для душевого поддона из керамики 8.5097.2
Душевая панель, без душевой головки, для правого угла, 1200x800 mm, для душевого поддона из керамики 8.5097.1



Shelf, 600 mm, with centre cut-out Mensola, 600 mm, con taglio al centro Étagère, 600 mm, avec trou au milieu Ablage, 600 mm, mit Ausschnitt in der Mitte Planchet, 600 mm, met uitsnede in het midden Półka, 600 mm, z wycięciem na środku Ménsula, 600 mm, con corte en el centro Полка, 600 mm, с разрезом в центре Hylla, 600 mm, med skåra i mitten Hylla, 600 mm, keskellä olevalla leikkauksella	42341.3 for / per / pour / für / voor / do / para / для / för 8.1197.3	Shelf, 800 mm, with centre cut-out Mensola, 800 mm, con taglio al centro Étagère, 800 mm, avec trou au milieu Ablage, 800 mm, mit Ausschnitt in der Mitte Planchet, 800 mm, met uitsnede in het midden Półka, 800 mm, z wycięciem na środku Ménsula, 800 mm, con corte en el centro Полка, 800 mm, с разрезом в центре Hylla, 800 mm, med skåra i mitten Hylla, 800 mm, keskellä olevalla leikkauksella	42301.3 for / per / pour / für / voor / do / para / для / för 8.1197.3
Shelf, 1200 mm, with cut-out left Mensola, 1200 mm, con taglio a sinistra Étagère, 1200 mm, avec trou à gauche Ablage, 1200 mm, mit Ausschnitt links Planchet, 1200 mm, met uitsnede links Półka, 1200 mm, z wycięciem z lewej strony Ménsula, 1200 mm, con corte a la izquierda Полка, 1200 mm, с разрезом слева Hylla, 1200 mm, med skåra till vänster Hylla, 1200 mm, vasemmalla olevalla leikkauksella	42311.1 for / per / pour / für / voor / do / para / для / för 8.1197.3	Shelf, 1200 mm, with cut-out right Mensola, 1200 mm, con taglio a destra Étagère, 1200 mm, avec trou à droite Ablage, 1200 mm, mit Ausschnitt rechts Planchet, 1200 mm, met uitsnede rechts Półka, 1200 mm, z wycięciem z prawej strony Ménsula, 1200 mm, con corte a la derecha Полка, 1200 mm, с разрезом справа Hylla, 1200 mm, med skåra till höger Hylla, 1200 mm, oikealla olevalla leikkauksella	42311.2 for / per / pour / für / voor / do / para / для / för 8.1197.3
Shelf, 1600 mm, with cut-out left Mensola, 1600 mm, con taglio a sinistra Étagère, 1600 mm, avec trou à gauche Ablage, 1600 mm, mit Ausschnitt links Planchet, 1600 mm, met uitsnede links Półka, 1600 mm, z wycięciem z lewej strony Ménsula, 1600 mm, con corte a la izquierda Полка, 1600 mm, с разрезом слева Hylla, 1600 mm, med skåra till vänster Hylla, 1600 mm, vasemmalla olevalla leikkauksella	42321.1 for / per / pour / für / voor / do / para / для / för 8.1197.3	Shelf, 1600 mm, with cut-out right Mensola, 1600 mm, con taglio a destra Étagère, 1600 mm, avec trou à droite Ablage, 1600 mm, mit Ausschnitt rechts Planchet, 1600 mm, met uitsnede rechts Półka, 1600 mm, z wycięciem z prawej strony Ménsula, 1600 mm, con corte a la derecha Полка, 1600 mm, с разрезом справа Hylla, 1600 mm, med skåra till höger Hylla, 1600 mm, oikealla olevalla leikkauksella	42321.2 for / per / pour / für / voor / do / para / для / för 8.1197.3
Shelf, 1600 mm, with cut-out left and right Mensola, 1600 mm, con taglio a sinistra e a destra Étagère, 1600 mm, avec trou à gauche et à droite Ablage, 1600 mm, mit Ausschnitt links und rechts Planchet, 1600 mm, met uitsnede links en rechts Półka, 1600 mm, z wycięciem z lewej i prawej strony Ménsula, 1600 mm, con corte a la izquierda y a la derecha Полка, 1600 mm, с разрезом слева и справа Hylla, 1600 mm, med skåra till vänster och till höger Hylla, 1600 mm, vasemmalla ja oikealla olevalla leikkauksella	42321.4 for / per / pour / für / voor / do / para / для / för 8.1197.3	Shelf, without cut-out Mensola, senza taglio Étagère, sans trou Ablage ohne Ausschnitt Planchet, zonder uitsnede Półka, bez wycięcia Ménsula, sin corte Полка, без разреза Hylla, utan skåra Hylla ilman leikkausta	42341.0 600 mm A 500 mm B 85 mm 42300.0 800 mm A 500 mm B 85 mm 42310.0 1200 mm A 500 mm B 85 mm 42320.0 1600 mm A 500 mm B 85 mm



4481.1
Mirror, 400 mm, with lighting, mirror frame and anti fog system
Specchio, 400 mm, con luci, cornice e sistema antiappannamento
Miroir, 400 mm, avec éclairage, cadre et système antibuée
Spiegel, 400 mm, mit Beleuchtung und Anti-Beschlag system
Spiegel, 400 mm, med belysning och imskydd
Peili, 400 mm, valoilla, kehysellä ja huurtumisenestojärjestelmällä

Lustro, 400 mm, z oświetleniem, ramą i systemem zapobiegającym zaparowaniu
Espejo, 400 mm, con luces, marco y sistema antiempañamiento
Зеркало, 400 мм, с подсветкой, рамой и обработкой от запотевания
Spegel, 400 mm, med belysning, ram och imskydd
Peili valoilla, kehysellä ja huurtumisenestojärjestelmällä

Mirror, with lighting, mirror frame and anti fog system

Specchio, con luci, cornice e sistema antiappannamento
Miroir, avec éclairage, cadre et système antibuée
Spiegel, mit Beleuchtung, Spiegelrahmen und Anti-Beschlag system
Spiegel, met verlichting, omlijsting en spiegelverwarming tegen condens
Lustro, z oświetleniem, ramą i systemem zapobiegającym zaparowaniu
Espejo, con luces, marco y sistema antiempañamiento
Зеркало, с подсветкой, рамой и обработкой от запотевания
Spegel, med belysning, ram och imskydd
Peili valoilla, kehysellä ja huurtumisenestojärjestelmällä

	A	B	C
44842.1	800 mm	60 mm	400 mm
44843.1	1200 mm	60 mm	400 mm
44844.1	1600 mm	60 mm	400 mm

High cabinet, with mirror
Colonna, con specchio
Armoire haute, avec miroir
Hochschrank mit Spiegel
Hoge kast, met spiegel
Szafka wysoka z lustrem
Columna, con espejo
Напольный шкафчик с зеркалом
Högt skåp, med spegel
Ovallinen kaappi, peili

High cabinet, with mirror, with drawer
Colonna, con specchio, con cassetto
Armoire haute, avec miroir, avec tiroir
Hochschrank mit Spiegel und Schublade
Hoge kast, met spiegel, met lade
Szafka wysoka z lustrem, z szufladą
Columna, con espejo, con cajón
Напольный шкафчик с зеркалом, с ящиком
Högt skåp, med spegel, med låda
Ovallinen kaappi, peillä, laatikolla

45801.1 left a sinistra à gauche links links lewa a la izquierda слева till vänster vasemmalla	45803.1 left, with illuminated shelves sinistra, con mensole illuminate à gauche, avec étagères éclairées links, mit beleuchteten Ablagen links, met verlichte legplanken lewa, z podświetlanymi półkami a la izquierda, con estantes iluminados слева, с подсвечиваемыми полками vänster, med hyllbelysning vasemmalla, valaistulla hyllyillä
45802.1 right a destra à droite rechts rechts prawa a la derecha справа till höger oikealla	45803.2 left, with illuminated shelves sinistra, con mensole illuminate à gauche, avec étagères éclairées links, mit beleuchteten Ablagen links, met verlichte legplanken lewa, z podświetlanymi półkami a la izquierda, con estantes iluminados слева, с подсвечиваемыми полками vänster, med hyllbelysning vasemmalla, valaistulla hyllyillä

45804.1 right, with illuminated shelves a destra, con mensole illuminate à droite, avec étagères éclairées rechts, mit beleuchteten Ablagen rechts, met verlichte legplanken prawa, z podświetlanymi półkami a la derecha, con estantes iluminados справа, с подсвечиваемыми полками höger, med hyllbelysning oikealla, valaistulla hyllyillä	45804.2 right, with illuminated shelves a destra, con mensole illuminate à droite, avec étagères éclairées rechts, mit beleuchteten Ablagen rechts, met verlichte legplanken prawa, z podświetlanymi półkami a la derecha, con estantes iluminados справа, с подсвечиваемыми полками höger, med hyllbelysning oikealla, valaistulla hyllyillä
---	---

4481.2
Drawer right, no switch, no socket
Cassetto a destra, senza interruttore, senza presa
Tiroir à droite, sans interrupteur, 1 prise Suisse
Schublade rechts, kein Schalter, keine Steckdose
Lade rechts, zonder schakelaar, zonder stopcontact
Szuflada z prawej, bez włącznika oświetlenia, 1 gniazdo elektryczne europejskie
Armadietto a specchio, 650 mm, con illuminazione e sistema antiappannamento
Cajón a la derecha, 1 interruptor, 1 toma europea
Toiletkast, 650 mm, met verlichting en spiegelverwarming tegen condens
Szafla z lustrem, 650 mm, z oświetleniem i systemem zapobiegającym zaparowaniu
Pequeño armario con espejo 650 mm, con iluminación y sistema antiempañamiento
Шкафчик с зеркалом, 650 мм, с подсветкой и обработкой от запотевания
Spegelskåp, 650 mm, med belysning och imskydd
Peili kaappi, 650 mm, valaistuksella ja huurtumisenestojärjestelmällä

4481.3
Drawer left, no switch, 1 socket Switzerland
Cassetto a sinistra, senza interruttore, 1 presa svizzera
Cassettino a sinistra, senza interruttore, 1 presa Svizzera
Schublade links, kein Schalter, 1 Steckdose Schweizer Norm
Lade links, zonder schakelaar, 1 Zwitsers stopcontact
Szuflada z lewej, bez włącznika oświetlenia, 1 gniazdo elektryczne szwajcarskie
Cajón a la izquierda, sin interruptor, 1 toma suiza
Laatikko oikealla, 1 katkaisin, 1 eurooppalainen pistorasia

4481.1
Drawer left, 1 switch, 1 socket Europe
Cassetto a sinistra, 1 interruttore, 1 presa europea
Cassettino a sinistra, 1 interruptor, 1 toma europea
Schublade links, kein Schalter, 1 Steckdose Europanorm
Lade links, zonder schakelaar, 1 Europees stopcontact
Szuflada z lewej, 1 x włącznik oświetlenia, 1 x gniazdo elektryczne szwajcarskie
Cajón a la izquierda, 1 interruptor, 1 toma suiza
Laatikko oikealla, 1 katkaisin, 1 sveitsiläinen pistorasia

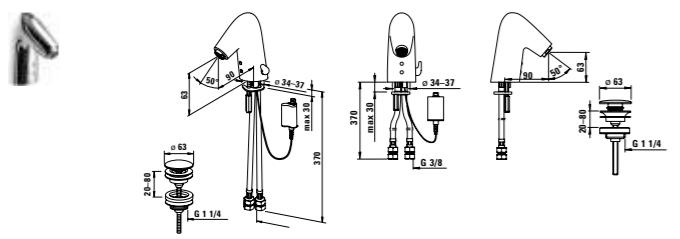
4481.5
Drawer left, no switch, no socket
Cassetto a sinistra, senza interruttore, sans prise
Tiroir à gauche, sans interrupteur, sans prise
Schublade links, kein Schalter, zonder stopcontact
Szuflada z lewej, bez włącznika oświetlenia, 1 x gniazdo elektryczne szwajcarskie
Cajón a la izquierda, sin interruptor, 1 toma suiza
Laatikko vasemmassa, ilman katkaisinta, 1 sveitsiläinen pistorasia

4482.1
Drawer right, 1 switch, 1 socket Europe
Cassetto a destra, 1 interruttore, 1 presa europea
Cassettino a destra, 1 interruptor, 1 toma europea
Schublade rechts, kein Schalter, 1 Steckdose Europanorm
Lade rechts, zonder schakelaar, 1 Europees stopcontact
Szuflada z prawej, 1 x włącznik oświetlenia, 1 x gniazdo elektryczne szwajcarskie
Cajón a la derecha, 1 interruptor, 1 toma suiza
Laatikko oikealla, 1 katkaisin, 1 sveitsiläinen pistorasia

4482.3
No switch, 1 socket Switzerland
Senza interruttore, 1 presa svizzera
Sans interrupteur, 1 prise Suisse
Kein Schalter, keine Steckdose
Zonder schakelaar, zonder stopcontact
Bez włącznika, bez gniazda elektrycznego
Sin interruptor, sin toma
без выключателя, без розетки
Utan strömbrytare, utan eluttag
Ilman katkaisinta, ilman pistorasiaa

44823.1
1 switch, 1 socket Europe
1 interruttore, 1 presa europea
1 interrupteur, 1 prise Europe
1 Schalter, 1 Steckdose Europanorm
1 Schakelaar, 1 stopcontact Europa
1 x włącznik oświetlenia, 1 x gniazdo elektryczne europejskie
1 interruptor, 1 toma europea
1 выключатель, 1 евророзетка
1 strömbrytare, 1 europeiskt eluttag
1 katkaisin, 1 eurooppalainen pistorasia

44823.3
No switch, 1 socket Switzerland
Senza interruttore, 1 presa svizzera
Sans interrupteur, 1 prise Suisse
Kein Schalter, 1 Steckdose Schweizer Norm
Zonder schakelaar, 1 Zwitsers stopcontact
Bez włącznika, 1 gniazdo elektryczne szwajcarskie
Sin interruptor, 1 toma suiza
без выключателя, 1 швейцарская розетка
Utan strömbrytare, 1 sveitsiskt eluttag
Ilman katkaisinta, 1 sveitsiläinen pistorasiaa



8514F

Touchless washbasin faucet with rapid pop-up waste. Mounting dimensions according to EN15091. Flow-rate 6 l/min (300 kPa)

Miscelatore lavabo a fotocella con scarico automatico. Dimensioni di montaggio secondo la norma EN15091. Portata 6 l/min (300 kPa)

Robinetterie électronique de lavabo avec vidage. Normes de montage EN15091.

Débit 6 l/min (300 kPa)

Berührungsreie Waschtischbatterie mit Push-Open Ablaufgarnitur. Anschlußmaße gemäß EN 15091. Durchflussleistung 6 l/min. (300 kPa)

Beröringsfri tvättställsblandare med push-open ventiil. Monteringsmått enligt EN 15091. Flöde 6l/min (300 kPa)

Kosketusvapaa pesuallashana vlipuhohja-venttiilein. Virtaama 6 l/min (300 kPa).

Handenvrije lavabokraan met "pop-up" afvoer. Afmetingen volgens EN15091.

Debit 6l/min (300/kPa)

8500

Wash basin faucet

Miscelatore monocomando per lavabo

Mitigeur de lavabo

Waschtisch-Einhandschlauchbatterie

Wastafelkraan

Monomando de lavabo

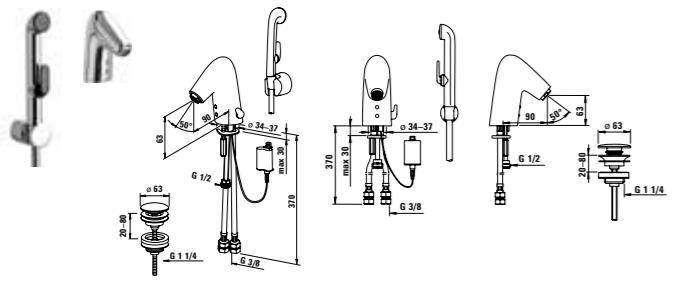
Batería de lavabo

Смеситель для умывальника

Tvättställsblandare

Pesuallashana

NEW



8516F

Touchless washbasin faucet with Bidetta handshower with rapid pop-up waste

Miscelatore lavabo a fotocella con doccetta Bidetta e con scarico automatico

Robinetterie électronique de lavabo avec douchette et vidage

Berührungsreie Waschtischbatterie mit Handbrause mit Push-Open Ablaufgarnitur

Handbrause mit "pop-up" afvoer

Bezdobjtowa bateria umywalkowa z rączką

8502

Wash basin faucet with hand shower

Miscelatore monocomando per lavabo con doccetta

Grifo de lavabo libre de contacto con ducha manual

Bidetta y vaciador automático pop-up

Бесконтактный смеситель для умывальника с ручным душем

Bidetta

Wastafelkraan met handsproeier

Grifería lavabo con equipo de ducha

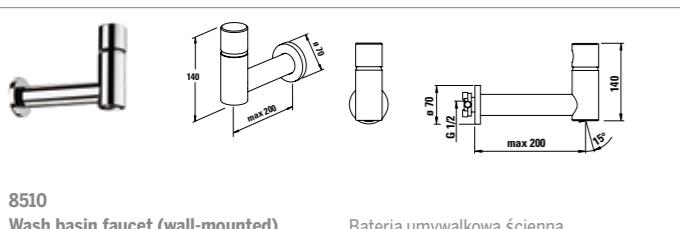
Batería umywalkowa z gązką natryskową

Смеситель для умывальника с гигиеническим душем

Tvättställsblandare med handdusch

Pesuallashana käsisuihkuin

NEW



8510

Wash basin faucet (wall-mounted)

Miscelatore monocomando a muro per lavabo

Mitigeur de lavabo mural

Waschtisch-Einhandschlauchbatterie

Wastafelkraan muurbevestiging



8518

Bidet faucet

Miscelatore monocomando per bidet

Mitigeur de bidet

Einhand-Einlochbatterie

Met flexiblen Schläuchen

Z elastycznymi węzykami

podłączeniowymi

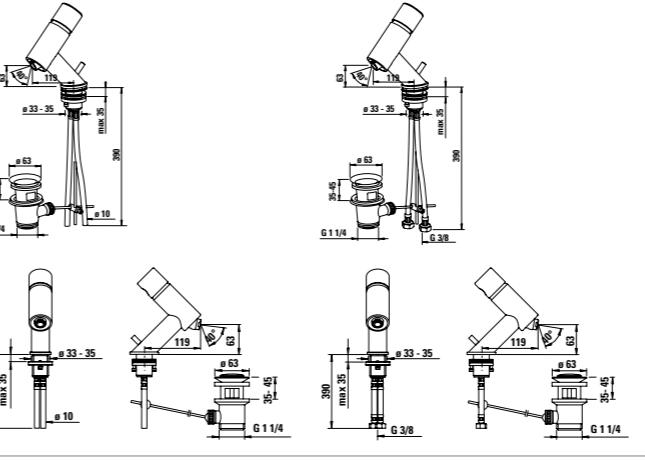
Con conexiones flexibles

Гибкая подводка

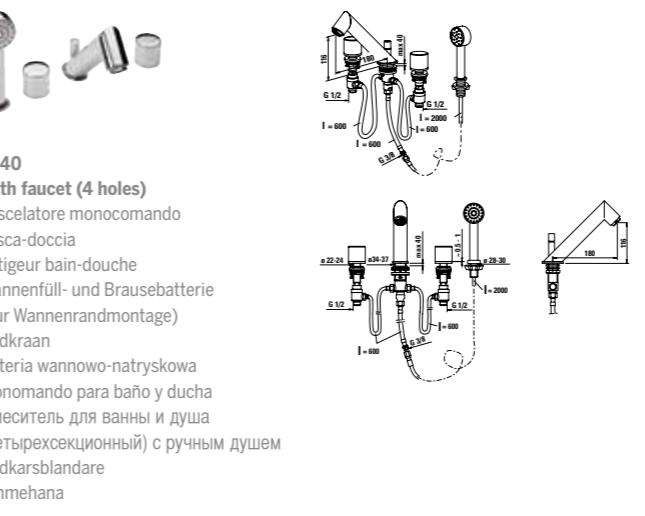
Med flexibla anslutningar

Joustavat kytkentäputket

Bidehama



With flexible pipes
Con flessibile
Avec flexibles
Mit flexiblen Schläuchen
Met flexibele aansluitingen
Z elastycznymi węzykami
podłączeniowymi
Con conexiones flexibles
Гибкая подводка
Med flexibla anslutningar
Joustavat kytkentäputket



8540

Bath faucet (4 holes)

Miscelatore monocomando

vasca-doccia

Mitigeur bain-douche

Wannenfüll- und Brausebatterie

(zur Wannenrandmontage)

Badkraan

Bateria wannowo-natryskowa

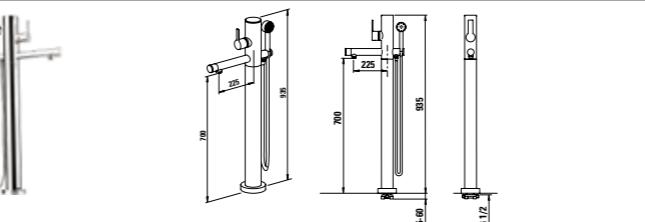
Monomando para baño y ducha

Смеситель для ванны и душа

(четырехсекционный) с ручным душем

Badkarsblandare

Ammehana



8550

Bath faucet (floor standing)

Miscelatore monocomando vasca

(stoicca na podłodze)

Monomando para baño de pie

(para montaje a tierra)

Mitigeur bain pour colonnes d'alimentation

Einhand-Wannenbatterie mit Standrohren

Badkraan (vloermontage)

Bateria wannowo-natryskowa
Termostato ducha
Термостатический смеситель для душа
Termostatblandare för bad och dusch
Termostaattinen amme- ja suihkuhan



8545

Bath and shower faucet

Miscelatore monocomando

vasca-doccia

Mitigeur bain-douche

Einhand-Wannenfüll- und

Brausebatterie mit Garnitur

Bad- en douchekraan



8560

Shower faucet

Miscelatore monocomando

doccia esterno

Mitigeur de douche

Einhand-Brausebatterie mit Garnitur

Douchekraan



8575/8575U

Bath and shower thermostat

Miscelatore termostatico vasca-doccia

Mitigeur thermostatique bain-douche

Bade-Thermostat-Batterie

Bad/douche thermostaat



8570/8570U

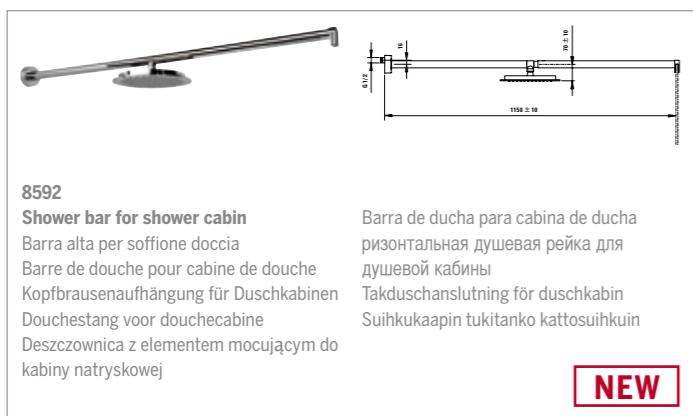
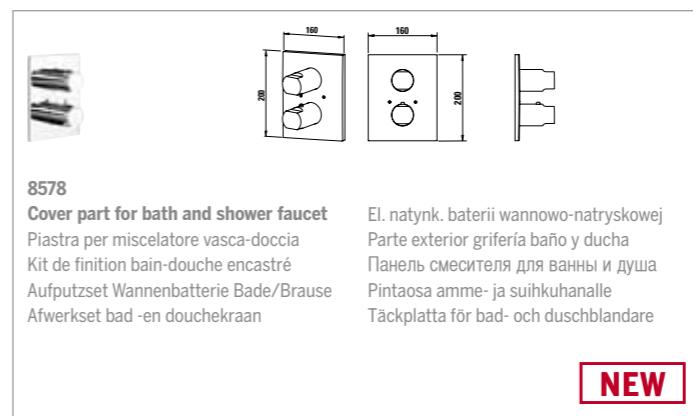
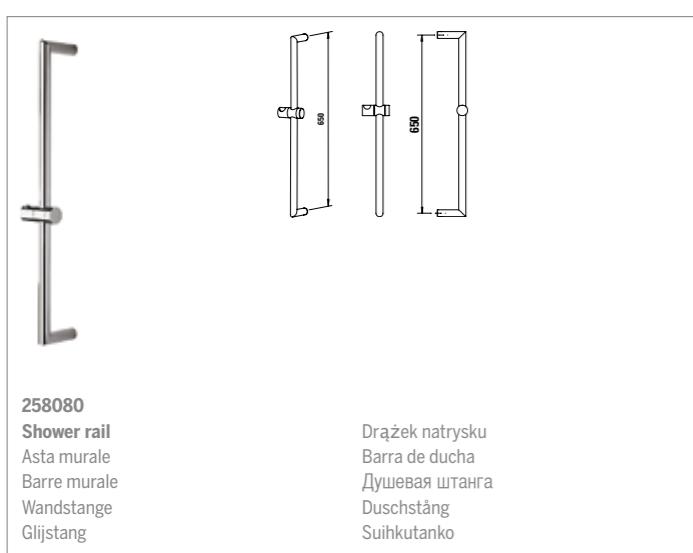
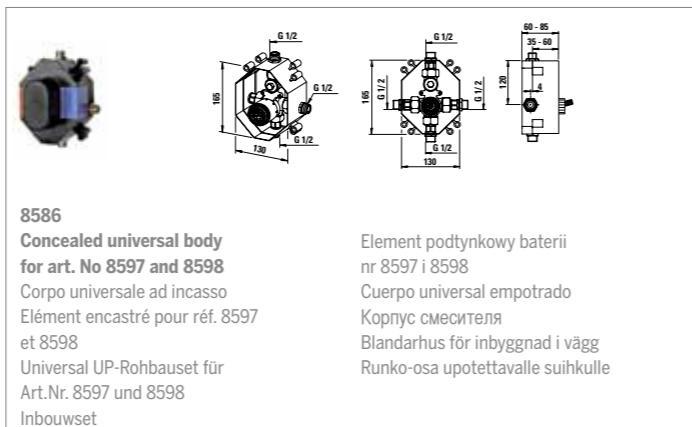
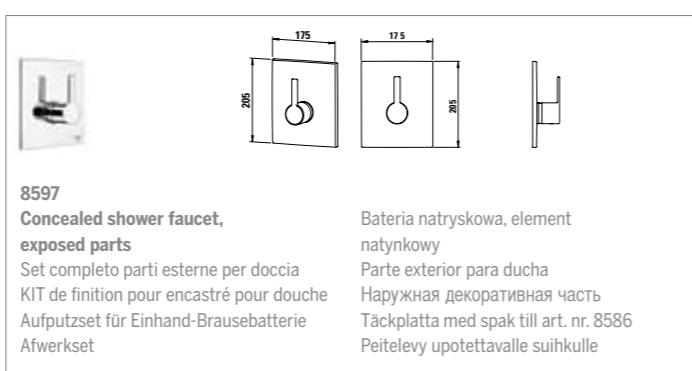
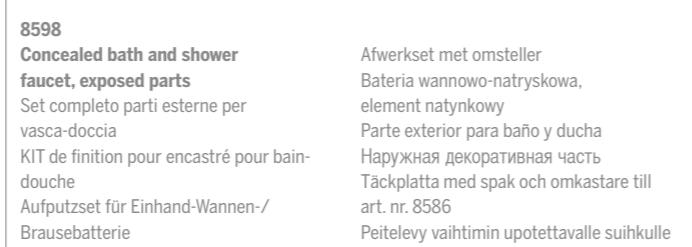
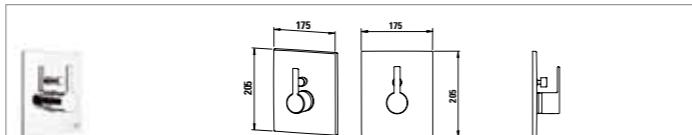
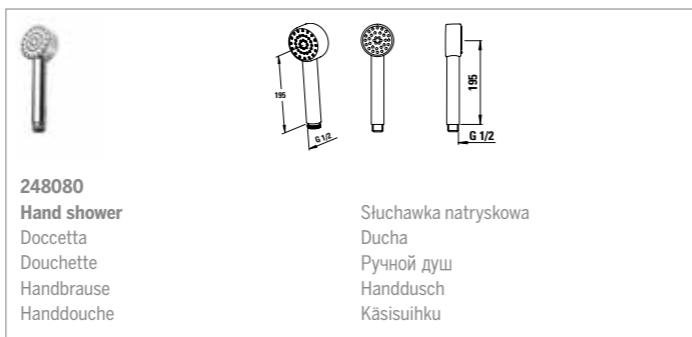
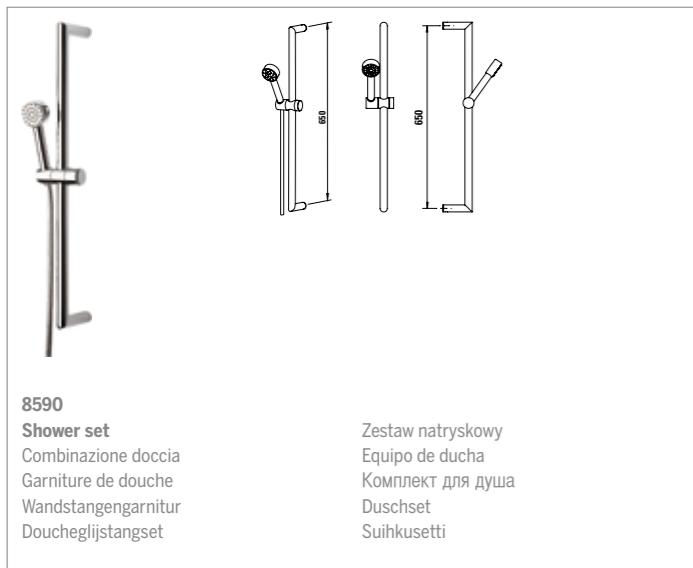
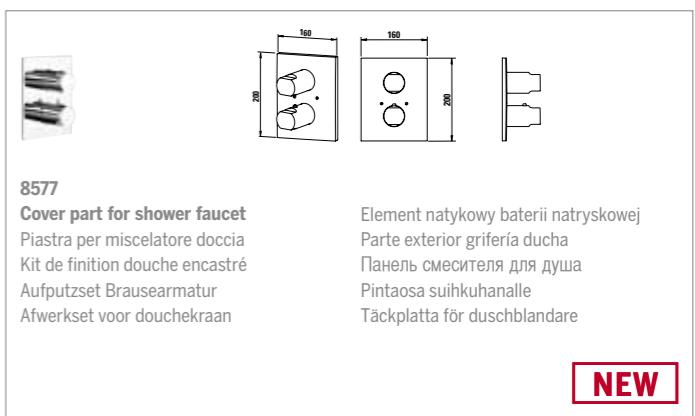
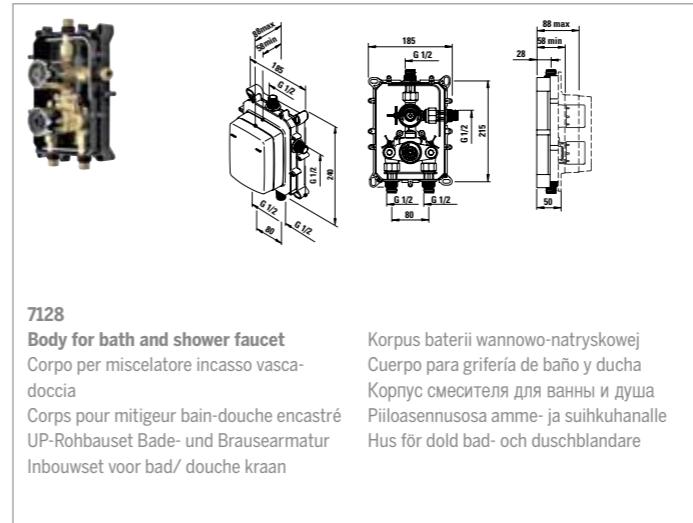
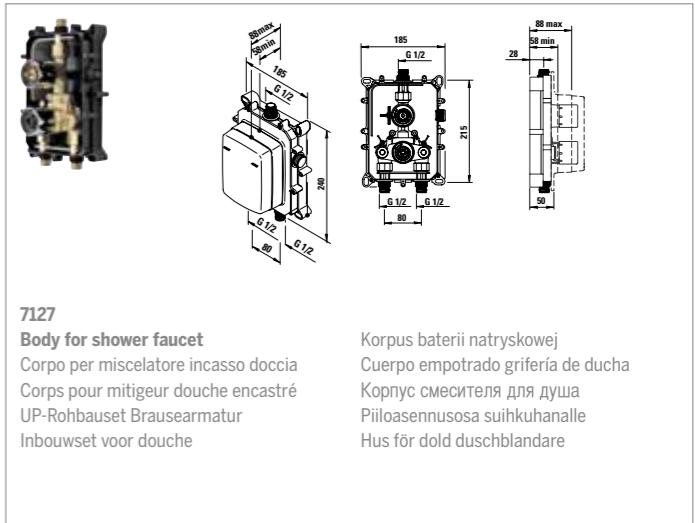
Shower thermostat

Miscelatore termostatico doccia

Mitigeur thermostatique de douche

Brause-Thermostat-Batterie

Douche thermostaat

**NEW****NEW****NEW****NEW**

Headquarters:
LAUFEN Bathrooms AG
Wahlenstrasse 46
CH-4242 Laufen
Tel. +41 61 765 71 11
Fax +41 61 761 36 60
feedback@laufen.ch
www.laufen.com

Export:
LAUFEN Bathrooms AG
Wahlenstrasse 46
CH-4242 Laufen
Tel. +41 61 765 76 09
Fax +41 61 761 10 20
export@laufen.ch
www.laufen.com/export

Asia:
Roca Sanitaryware Ltd.
Room 2303, 23/F
148 Electric Road
North Point, Hong Kong
Tel. +852 250 624 38
Fax +852 250 624 92
laufenasia@hongkong.laufen.ch
www.laufen.com/export

Australia, New Zealand and Oceania:
ROCA Bathroom Products
Australia P/L
Suite 304, Level 3
191 Clarence Street
Sydney, 2000
NSW, Australia
Tel. +61 (2) 9290 2331
Fax +61 (2) 9290 2786
josep.royo@roca.net
www.laufen.com.au

Austria:
LAUFEN Austria AG
Mariazeller Strasse 100
A-3150 Wilhelmsburg
Tel. +43 2746 6060
Fax +43 2746 6060 380
office.wi@at.laufen.com
www.laufen.co.at

Bosnia Herzegovina, Croatia, Kosovo, Macedonia, Montenegro, Serbia, Slovenia:
INKER d.d.
Industrijska 1
10290 Zaprešić
Tel. +385 1 3310 364
Fax +385 1 3310 275
info@inker.hr
www.laufen.com

Benelux:
LAUFEN Benelux B.V.
Postbus 2702
NL-3800 GG Amersfoort
Tel. +31 (0)33 450 20 90
Fax +31 (0)33 450 20 91
info.benelux@laufen.ch
www.laufen.nl
www.laufen.be

Brazil:
Roca Brasil Ltda.
Av. 14 de Dezembro,
2,800 - V. Mafalda
CEP: 13206-105
Jundiaí - SP - Brasil
Tel. Adm. Vendas: +55 11 3378-4827
Assistência Técnica: 0800 70 11 510
Fax +55 11 4587-2324
info.br@laufen.com
www.laufen.com.br

Bulgaria:
Roca Bulgaria AD
5, Pirotska Str.
1301 Sofia, Bulgaria
Tel. +359 29 30 59 10
Fax +359 02 93 59 18
office.sofia@bg.roca.net
www.roca.com

China:
Roca Sanitary Trading
(Shanghai) co. Ltd
Room 503-505, City Gateway
No. 396 North Caoxi Road
Shanghai 200030, China
Tel. +86 21 3368 8822
Fax +86 21 3368 8299
laufen_cn@roca.net.cn
www.laufen.com/cn

Czech Republic:
LAUFEN CZ s.r.o.
route de Marrakech, km 2,5
BP 571, 26000 Settat
120 00 Praha 2
Tel. +420 296 337 711
Fax +420 296 337 713
galerie@cz.laufen.com
www.laufen.cz

Estonia, Latvia:
LAUFEN CZ s.r.o.
Pae 25-8
Tallinn, 11414
Estonia
Tel./Fax +372 6 215 569
office.tallinn@ee.laufen.com
www.laufen.com

France:
LAUFEN France
19-21, rue de Bretagne
Z.I. des Béthunes
F-95310 St-Ouen-L'Aumône
Tel. +33 1 34 40 39 31
Fax +33 1 30 37 02 65
commercial@laufen-france.com
www.laufen.com/fr

Germany:
Roca GmbH
Vertrieb LAUFEN
Feincheswiese 17
56424 Staudt
Tel. +49 26 02 / 94 93 33
Fax +49 26 02 / 94 93 355
info.staudt@de.laufen.com
www.de.laufen.com

Hungary:
LAUFEN CZ s.r.o.
Hungarian Trade Agency
Pasaréti u. 83
H-1026 Budapest
Tel. +36 1 274 05 35
Fax +36 1 391 04 58
office.budapest@hu.laufen.com
www.laufen.com

Portugal:
Roca, S.A., Portugal
Apartado 575, Ponte da Madalena
2416-905 - Leiria, Portugal
Tel. +351 244 720 000
Fax +351 244 722 373
marketing.le@pt.roca.net
www.laufen.pt

India:
Roca Bathroom Products Pvt. Ltd.
3rd Floor, Tower B,
DLF Building No. 10, Phase - II
DLF Cyber City,
Gurgaon - 122002, Haryana
India
Tel. +91 124 4278347-49
Fax +91 124 4278350
Info.laufen@in.roca.com
www.laufen.com/export

Italy:
LAUFEN Italia s.r.l.
via G. Matteotti, 157
I-20082 Binasco (MI)
Tel. +39 02 900 16 01
Fax +39 02 905 22 19
info@laufen.it
www.laufen.it

Lithuania:
LAUFEN CZ s.r.o.
Užupio g. 30
Vilnius, 01203
Lietuva
Tel. +370 5 215 30 76
Fax +370 5 215 30 86
office.vilnius@lt.laufen.com
www.laufen.ru

Morocco:
Roca Maroc, S.A.
route de Marrakech, km 2,5
BP 571, 26000 Settat
120 00 Praha 2
Tel. +212 5 23 40 59 41
Fax +212 5 23 40 59 42
www.roca.com

Nordic:
Laufen Nordic ApS
Torvet 15, Baghuset
DK-4600 Køge
Pae 25-8
Tallinn, 11414
Estonia
Tel./Fax +372 6 215 569
office.tallinn@ee.laufen.com
www.laufen.dk
www.laufen.fi
www.laufen.no
www.laufen.se

North America:
Laufen Bathrooms North America
11190 NW 25th Street
Miami, FL 33172
USA
Toll free phone +1 (866) 696-2493
+1 (305) 357-6130
Toll free fax +1 (866) 264-7622
usa@laufen.com
canada@laufen.com
www.laufen.com/usa
www.laufen.com/ca
www.laufen.com.mx

Poland:
Roca Polska Sp. z o.o.
ul. Wyczółkowskiego 20
44-109 Gliwice
Tel. +48 32 339 41 00
Fax +48 32 339 41 01
biuro@roca.pl
www.laufen.pl

Ukraine:
LAUFEN CZ s.r.o. Ukraine
Kiev 04128
19, Ak. Tupoleva str., office „Laufen“
Tel. +380 44 499 0620
Fax +380 44 499 0621
office.kiev@ua.laufen.com
www.laufen.net.ua

Romania:
Roca Obiecte Sanitare S.R.L.
Blvd. Preciziei nr. 1, Sector 6
062202 - Bucharest - Romania
Tel. +4031 822 2310
Fax +4021 318 1418
www.laufen.com

Russia:
Roca Rus
Promyshlennaya Str. 7, Tosno
Leningrad region, 187000, Russia
Tel. +7 812 347 94 49
Fax +7 812 347 94 50
marketing@ru.roca.net
www.laufen.ru

Russia:
Roca Rus
2nd Hutorskaya, 38A, building 14
Moscow, 127287, Russia
Tel. +7 495 989 65 91
Fax +7 495 959 65 93
marketing@ru.roca.net
www.laufen.ru

Slovakia:
LAUFEN SK s.r.o.
Štefanovičova 12
811 04 Bratislava
811 04 Bratislava
Tel. +421 2 526 210 24
Fax +421 2 526 210 25
office.bratislava@sk.laufen.com
www.roca.sk

Spain:
LAUFEN Bathrooms S.A.
Paseo de la Castellana 98
28046 Madrid
España
Tel./Fax 900 103 258 – free call
info@es.laufen.com
www.laufen.com/es

Switzerland:
Keramik Laufen AG
Wahlenstrasse 46
CH-4242 Laufen
Tel. +41 61 765 71 11
Fax +41 61 761 29 22
forum@laufen.ch
www.laufen.ch

Similor AG:
Wahlenstrasse 46
CH-4242 Laufen
Customer Service 0848 000 166
Tel. +41 61 765 73 33
Fax +41 61 765 73 34
info@similorgroup.com
www.similorgroup.com

Ukraine:
LAUFEN CZ s.r.o. Ukraine
Kiev 04128
19, Ak. Tupoleva str., office „Laufen“
Tel. +380 44 499 0620
Fax +380 44 499 0621
office.kiev@ua.laufen.com
www.laufen.net.ua

United Kingdom and Ireland:
LAUFEN Ltd.
c/o Roca Ltd.
Samson Road
Hermitage Industrial Estate
Coalville
Leicestershire
LE67 3FP
Tel. +44 (0)1530 510007
Fax +44 (0)1530 838949
info@uk.laufen.com
www.laufen.co.uk

Romania:
Roca Obiecte Sanitare S.R.L.
Blvd. Preciziei nr. 1, Sector 6
062202 - Bucharest - Romania
Tel. +4031 822 2310
Fax +4021 318 1418
www.laufen.com



Water Is Worth Loving.

Contact information for Oras

Finland:
ORAS Group
Isometsäntie 2, P.O Box 40,
FI-26101 RAUMA
Tel. +358 (0)2 83 161,
Fax +358 (0)2 831 6200
info.Finland@oras.com

Benelux-countries:
N.V. ORAS S.A.
Steenweg 3 Unit 9
B-3540 HERK-DE-STAD
Tel. +32 (0) 13 353 610
Fax +32 (0) 013 664 866
info.benelux@oras.com

Czech Republic:
ORAS International Oy
Organiza ní složka
Mikulovická 4
CZ-190 17 PRAHA 9 – VINO
Tel. +420 286 854 892
Fax +420 286 854 893
Mob.: +420 602 214 151
Info.Czech@oras.com

Denmark:
Obchodné zastúpenie
pre Slovenskú republiku
Tel/f: +421 327 431 123
Mob.: +421 903 535 771

Norway:
ORAS ARMATUR AS
Leksvik Fabrikker
N-7120 LEKSVIK
Tel. +47 74 8541 10
Fax +47 74 8579 10
Info.Norway@oras.com

Oslo Sales Office:
Grenseveien 82
N-0663 OSLO
Tel. +47 74 85 41 10 (Leksvik)
Fax +47 22 64 81 91

Poland:
ORAS Olesno Sp. z o. o.
ul. Le na 2
PL-46-300 OLESNO
Tel. +48 34 3509 200
Fax +48 34 3509 245
Info.Poland@oras.com

Russia:
Moscow:
"Oras International Ltd" representative
office in Russia:
Letnikovskaya st.,b.10, str. 2
RU-115114 Moscow
Tel. +7 495 580 48 41
Fax +7 495 580 48 43
Info.Russia@oras.com

Saint Petersburg:
Tambovskaya str. 12, office 21
RU-192007 St. Petersburg
Tel. +7 812 346-73-26, +7 921 963-57-31

Sweden:
ORAS OY FRANCE
5 Avenue du Valparc
F-68440 HABSHEIM
Tel. +33 (0)3 89/65.92.20
Fax +33 (0)3 89/65.92.29
Info.France@oras.com

Germany:
ORAS GmbH & Co. KG Armaturen
Grünlandweg 10
D-58640 ISERLOHN
Postfach 2103
D-58634 ISERLOHN
Samson Road
Hermitage Industrial Estate
Coalville
Leicestershire
LE67 3FP
Tel. +44 (0)1530 510007
Fax +44 (0)1530 838949
info@uk.laufen.com
www.laufen.co.uk

Ukraine:
Representative office Oras
Solomjanska sq. 2-201
UA-03035 KYIV
Tel. +38 (044) 240 6219,
240 2048, 469 5817
Fax +38 (044) 537 0149
Info.Ukraine@oras.com

Other distributors

Distributor in Austria:
Ernst Christöfl GmbH
Doblenstr. 26
A-8501 LIEBOCH
Tel. +43(0) 3136 631 660
Fax +43(0) 3136 631 6620
office@christoefl.com

Sole Distributors in Spain:
Apic Technical S.L.
Cami del mig, 116
E-08349 Cabrera de Mar – Barcelona
Tel. +34 93 756 62 20
Fax +34 93 756 62 19
www.apictech.com
apic@apictech.com

LAUFEN

Bathroom Culture since 1891 www.laufen.com

The illustrated colours only approximately correspond to the actual shades. The bathroom layouts shown here are purely decorative and do not reflect all the technical requirements. The decorative parts used are not included in our commercial offer. We reserve the right to make technical changes without prior notice.
Registered design.

I colori qui illustrati non corrispondono esattamente alle tonalità effettive. Gli ambienti qui riprodotti sono puramente decorativi e non tengono conto di tutte le specifiche tecniche. Gli articoli d'arredo usati non fanno parte della nostra offerta commerciale.
Con riserva di apportare modifiche tecniche.
Modello depositato.

Les photos couleur ne correspondent que partiellement aux teintes effectives. Les ambiances reproduites ici sont simplement décoratives, les exigences techniques d'installation n'ont pas toujours été prises en compte. La décoration utilisée ne fait pas partie de notre offre commerciale.
Sous réserve de modifications techniques. Modèle déposé.

Die Farabbildungen entsprechen nur in etwa den tatsächlichen Farbtönen. Die hier gezeigten Badmilieus sind rein dekorativ und berücksichtigen nicht alle technischen Anforderungen. Unser Angebot beinhaltet nicht die verwendete Dekoration. Technische Änderungen sind vorbehalten.
Design geschützt.

De weergegeven kleuren zijn slechts een benadering van de echte kleuren. De hier weergegeven badkameromgevingen zijn uitsluitend ter illustratie bedoeld. Er is geen rekening gehouden met alle technische eisen. De gebruikte decoratieve onderdelen maken geen deel uit van ons assortiment. Technische wijzigingen voorbehouden.
Gepatenteerd design.

It is possible that not all products, sizes or colours are available in every country. Delivery periods may also differ in each case.

È possibile che non tutti i prodotti, le misure e i colori siano ugualmente disponibili in ogni Paese. Anche i tempi di consegna possono variare da un Paese all'altro.

Il se peut que les produits ne soient pas tous disponibles dans chaque pays dans toutes les dimensions et coloris. Les délais de livraisons peuvent également varier d'un pays à l'autre.

Producent zaszczyga sobie prawo do zmiany wyglądu, konstrukcji i parametrów wyrobów przedstawionych w niniejszym katalogu bez uprzedniego powiadomienia. Wszelkie projekty podlegają ochronie praw autorskich.

Pokazane kolory nie zawsze odpowiadają odcieniom rzeczywistym oferowanych produktów.

Zaprezentowane fotografie mają charakter czysto dekoracyjny i nie odzwierciedlają uwarunkowań technicznych. Detale, mające charakter dekoracyjny, nie są zawarte w ofercie handlowej.

Producant zaszczyga sobie prawo do zmiany wyglądu, konstrukcji i parametrów wyrobów przedstawionych w niniejszym katalogu bez uprzedniego powiadomienia. Wszelkie projekty podlegają ochronie praw autorskich.

Los colores aquí representados no corresponden exactamente a las tonalidades efectivas.

Los ambientes que aquí se reproducen son puramente decorativos y no se ajustan a todas las especificaciones técnicas. Los artículos de decoración utilizados no forman parte de nuestra oferta comercial. Con reserva del derecho de introducir modificaciones técnicas.

Modelo depositado.

Printed on certified paper from sustainably managed forests.

Stampato su carta certificata.
Proveniente da boschi a gestione sostenibile.

Imprimé sur du papier certifié. Issu de forêts exploitées de façon durable.

Gedruckt auf zertifiziertem Papier. Aus nachhaltig bewirtschafteten Wäldern.

Afgedrukt op gecertificeerd papier.
Afkostig uit bossen met duurzaam bosbeheer..

Wydrukowano na certyfikowanym papierze,
pochodzący z nadzorowanych hodowli leśnych.

Impreso en papel certificado.
Proveniente de bosques con gestión sostenible.

Печать выполнена на сертифицированной бумаге. Происходит из лесов под экологическим управлением.

Tryckt på certifierat papper.
som kommer från hållbart skogsbruk.

Tulostetti sertifioitulle paperille, joka,
on peräisin kestävästi hoitetusta metsästä.

It is possible that not all products, sizes or colours are available in every country. Delivery periods may also differ in each case.

È possibile che non tutti i prodotti, le misure e i colori siano ugualmente disponibili in ogni Paese. Anche i tempi di consegna possono variare da un Paese all'altro.

Il se peut que les produits ne soient pas tous disponibles dans chaque pays dans toutes les dimensions et coloris. Les délais de livraisons peuvent également varier d'un pays à l'autre.

Unter Umständen sind nicht alle Produkte, Größen oder Farben in jedem Land verfügbar. Auch die jeweiligen Lieferzeiten können von Land zu Land abweichen.

Het is mogelijk dat niet alle producten, afmetingen of kleuren leverbaar zijn in elk land. Ook de levertijden kunnen variëren per land.

Możliwe jest, że nie w każdym kraju są dostępne wszystkie wyroby, wielkości i kolory. Również terminy dostawy mogą się zmieniać w zależności od kraju.

Es posible que no todos los productos, las medidas y los colores estén igualmente disponibles en todos los países. También los tiempos de entrega pueden variar de un país a otro.

Не все изделия, размеры и расцветки одной степени имеются в ассортименте для разных стран. Сроки поставки также могут варьироваться в зависимости от страны.

Det är möjligt att en del produkter, mått och färger inte finns tillgängliga i alla länder. Åven leveranstiden kan variera från ett land till ett annat.

Kaikkia tuotteita, mittoja ja väriä ei välttämättä ole saatavilla kaikissa maissa. Myös toimitusajat voivat vaihdella maasta toiseen.

Photo
Fabrizio Bergamo
Santi Caleca (dOt photo)
Jari Laine (Oras photo)

Art Direction
Christoph Radl

Graphic Design
Laura Capsoni

Co-ordination
Elena Campanello
Laura Carniel

Styling, Art buying
Tiziano Alderighi

With thanks
Flos / www.flos.com
Architectural Stones, Lissone (MB)

Colour Separations
Fotolito Farini, Milano

Printed by
Litopat, Verona

All the accessories appearing on the pictures of the catalogue belong to the Alessi and II Bagno Alessi Dot collections.

Tutti gli accessori a corredo delle immagini del catalogo appartengono alle collezioni Alessi e II Bagno Alessi Dot.

Alessi s.p.a.
via Privata Alessi 6
28887 Crusinallo (VB) Italy
www.alessi.com
info@alessi.com

www.ilbagnoalessi.com